

**Megvalósulhat az Óbudai Promenádnak****4**

A beruházás június elején kezdődhet, az év végére megújul a Kolosy tér és környéke. Változik a forgalmi és parkolási rend.

Nőtt a tettenérések száma**5**

A rendőrkapitány beszámolójából kiderült: kiemelt hangsúlyt fektettek a bűnmegelőzésre, 39 százalékkal nőtt a tettenérések száma.

Az Év Civil Szervezete Díj**7**

Ősszel, a Civil és Nemzetiségi Napon adják át az Év Civil Szervezete Díjat. A jelöléseket június 29-ig várják.

Óbuda-Békásmegyer új díszpolgára**„A gyerekeket sikerre kell vezetni“**

Foto: ANTAL ISTVÁN

Tiszavölgyi Istvánnak, a kerület oktatási területén végzett, közösséget és iskolát teremtő igazgatói munkássága elismeréseként Óbuda-Békásmegyer Díszpolgára címet adományozott a képviselő-testület. A kitüntetést **Bús Balázs** polgármester adta át május 5-én, Óbuda Napján

INTERJÚ A 7. OLDALON

Új röntgengépek a Vörösvári úti szakrendelőben

A Vörösvári úti járóbeteg-szakrendelőintézet radiológiai osztályán két új digitális röntgenfelvételi berendezést adtak át május 16-án, a hozzátartozó informatikai háttérrendszerrel együtt.

A Szent Margit Rendelőintézet Nonprofit Kft.-nél közbeszerzési eljárást követően valósulhatott meg a projekt második fázisa. A városrészben, de még Európában is elsőként a Csobánka téri rendelőintézetben adtak át ugyanilyen modern készüléket idén februárban.

TUDÓSÍTÁS A 3. OLDALON

MEGJELENÉSÜNK. Lapunk következő száma **június 11-én, hétfőn** jelenik meg. Újságunk korábbi számai is olvashatók a www.obuda.hu honlapon.

Falmászással ért véget az Óbudai Olimpia

Lezárult az öt állomásból álló Óbudai Olimpia programsorozat. Az utolsó állomás május 12-én volt, ekkor falmászónapot rendeztek a Fényes Adolf utcai Spider Klubban. KÉPRIPORT A 2. OLDALON

Korszerűsítik az 1-es vonalát

Az Európai Bizottság jóváhagyta az 1-es villamos felújítását és meghosszabbítását. A 41 milliárd forintos projektből a 3-as vonal is megújul, a költségek 94 százalékát uniós forrásból fedezik. CIKK A 6. OLDALON

Országzászló a Petőfi téren

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata tisztelettel meghívja Önt a *Nemzeti Összetartozás Napja* alkalmából tartandó, a csillaghegyi Országzászló újbóli felállításával egybekötött ünnepi megemlékezésére. Az eseményt **2012. június 4-én, 11 órai** kezdettel *Csillaghegyen, a Petőfi téren* tartják.

Ünnepi beszédet mond: *dr. Semjén Zsolt*, miniszterelnök-helyettes, tárca nélküli miniszter és *Bús Balázs*, Óbuda-Békásmegyer polgármestere.

Közreműködik: *Slemmer Ádám*, az Árpád Gimnázium tanulója, a Csillaghegyi Általános Iskola és az Óbudai Népzenei Iskola diákjai.



AZ ÓBUDAI NYÁR JÚNIUS KÖZEPÉN RAJTOL. A kerület igen színvonalas, népszerű kulturális programsorozata június 15-én kezdődik. A szeptember 1-jéig tartó eseményeknek tíz helyszín ad otthont.

SAJTÓTÁJÉKOZTATÓ A 12., PROGRAMISMERTETŐ A 13-15. OLDALON

Falmászással ért véget az Óbudai Olimpia

Befejeződött az Óbudai Olimpia. A programsorozat öt átlomásból állt: torna, teljesítménytúra, biciklizés, futás, majd befejezésül falmászás.

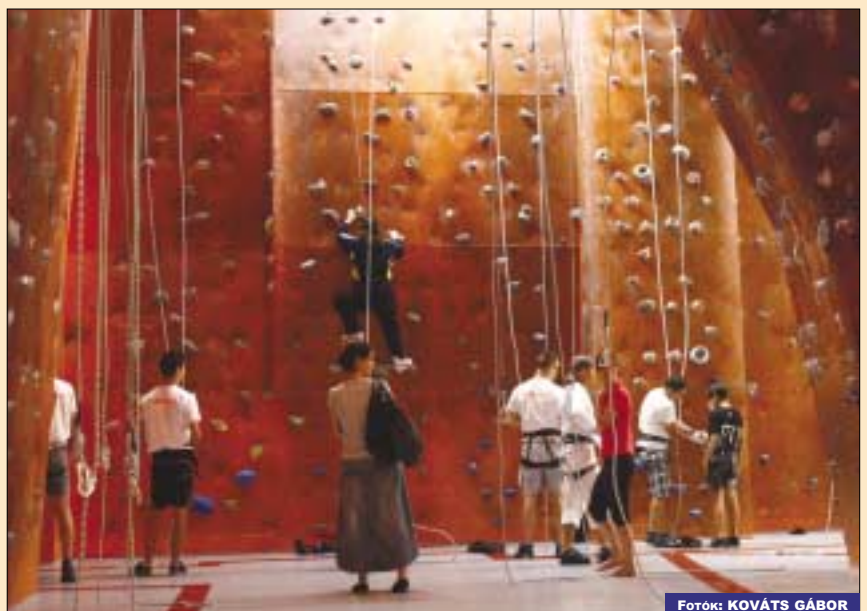
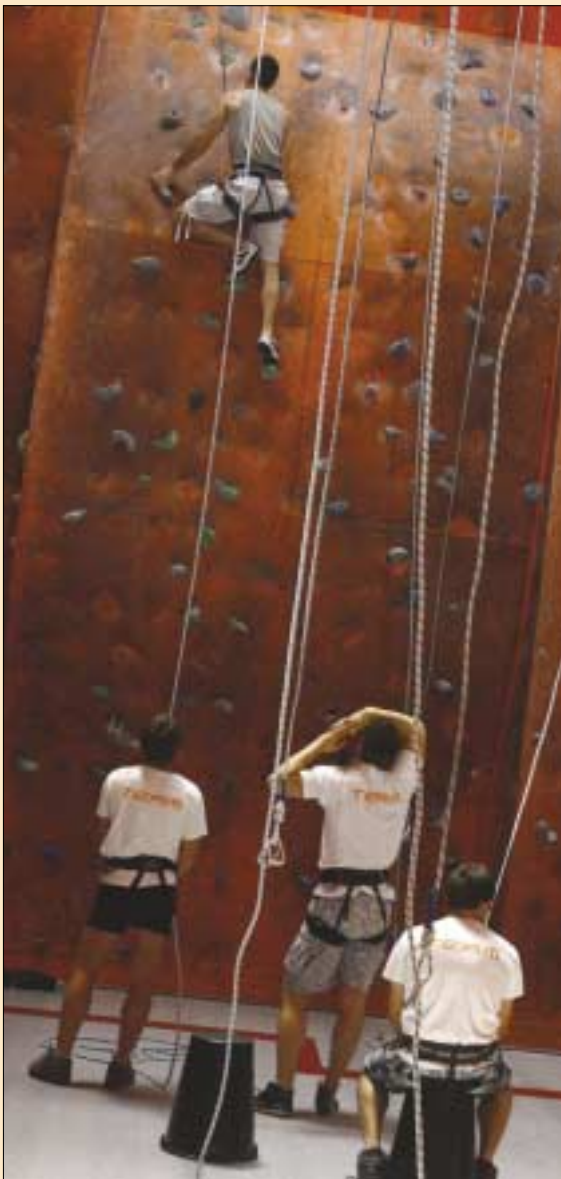


A Tour de Óbudán több mint 1000-en, míg a futáson a Hajógyári-szigeten 2500-an vettek részt, ami már magában is a programsorozat sikerét mutatja. Összességében több mint ötezer embert mozgatt meg az olimpia. A programokhoz sportolók, olimpikonok, civil szervezetek, sőt vállalkozások is csatlakoztak. A részvétel mindegyik eseményen ingyenes volt, a támogatóknak köszönhetően. *Célja szerint pedig felhívta a figyelmet az egészséges életmód, a rendszeres mozgás, a spor-*

tolás fontosságára. Természetesen idén is lehetett nyerni azoknak, akik legalább négy versenyen indultak és ezt a pecsételő fűzetükkel igazolni is tudják. Közülük sorsolják ki azt is, aki másodmagával részt vehet a 2012-es londoni olimpián. A második, illetve a harmadik helyezett pedig belföldi nyaralást nyer, szintén másodmagával.

Olimpiával összefüggő hír, hogy **Czékus Eszter** szinkronúszónk - akit tavaly Óbuda sportolójává választottak - szintén kvalifikálta magát az ötkarikás játékokra.

D. Zs.



Új röntgengépek a Vörösvári úti szakrendelőben

Az óbudai járóbeteg-szakrendelőben **dr. Thomka György** ügyvezető-igazgató felidézte a nagy múltú egészségügyi intézmény történetét, iparművészeti értékeit, a kerületben betöltött szerepét. Üdvözölte, hogy a **helyhatóság** kiemelten foglalkozik a lakosok egészségének védelmével, a betegellátás fejlesztésével.

A mostani beruházásban elkészült, összesen 146 négyzetméter alapterületű helyiségekben kapott helyet az adminisztráció, a lelemező, a röntgen és az ultrahang. Az átalakított helyiségekben a fűtésről és a hűtésről környezetbarát hőszivattyús berendezés gondoskodik.

Bús Balázs polgármester köszönetét fejezte ki az orvosoknak, az intézmény munkatársainak és a betegeknek a beruházás ideje alatt tanúsított türelmükért. Igaz, a kivitelezés három hónapjában a lakosokat a Csobánka téren nagyobb fennakadás nélkül el tudták látni. A Vörösvári úti radiológiai szakrendelő megújulásával, csúcstechnológiát képviselő gép-



parkjával együtt már minden helyi lakos XXI. századi egészségügyi ellátásban részesülhet ezen a szakterületen. Ezzel a lépéssel újabb mérföldkövhez érkezett az alapellátás erősítése, melyet céljaul tűzött ki a városrész vezetője.

- A régi géppark cseréjével, az új berendezések működtetésével 40 százalékos sugárterhelés-csökkenés érhető el, szemben a hagyományos, analóg röntgengépekkel. A vizs-

gátal egyúttal idősek és kismamák számára is kényelmesebb lesz. Az új, digitális képalkotó diagnosztika kifejezetten környezetkímélő technológiának számít, mivel felváltja a hagyományos, vegyszeres röntgentechnikát. A

monitoron másodpercek alatt megjelenik a nagyfelbontású röntgenkép. A felvételek tárolása DVD-lemezen vagy a gép saját merevlemezén történik. Utóbbi akár tíz év anyagát is képes archiválni. Az új rendszer alkalmas távlele-

tezésre, így a röntgenfelvétel akár e-mailben is elküldhető a szakorvosnak - emelte ki a lényegi változásokat a polgármester, aki egyúttal megköszönte **Puskás Péter** alpolgármester közreműködését a projekt lebonyolításában.

Varga Zoltán, a Saunik Kft. ügyvezető-igazgatója a japán berendezések beszállítója, üzembe helyezője rövid bemutatón ismertette a diagnosztikai gépek működését. A radiológiát egy mozgókép- és két rögzített felvétel készítésére alkalmas berendezéssel látták el. Elhangzott: a napjainkban legfejlettebbek közé sorolható Fujifilm digitális képalkotó eljárás nagy előnye többek közt, hogy általa gyorsabbá, pontosabbá válik a kiértékelés. Az orvosok munkáját jelentősen megkönnyíti, hogy egyszerűbbé válik a lelemezés is.

Szeberényi Csilla

Változások az önkormányzati lakások esetében fennálló tartozások részletfizetésével kapcsolatban

A helyi rendelet módosítása miatt május 1-jétől az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. felé fennálló tartozások részletfizetéssel való törlesztése megváltozott.

A korábbi gyakorlat szerint az önkormányzati lakások bérlői számára a részletfizetési lehetőség rövid futamidővel és magas törlesztőrészlettel volt elérhető. Ezzel ellentétben az új szabályozás szerint *olyan törlesztőrészlet meghatározása a cél, amely figyelembe veszi a háztartások lehetőségeit, és a családok számára vállalható terheket jelent.*

A részletfizetés megkötéséhez először az **Óbudai Vagyonkezelő Zrt.-t** kell felkeresnie a hátralékosoknak, és jelezni, hogy részletfizetést szeretnének kötni. A részletfizetési megállapodás megkötésének további feltétele **a tartozás 30%-ának egyösszegű befizetése.** Ezután az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központot kell **15 naptári napon belül** megkeresni, ahol a Családsegítő Szolgálat munkatársai a fizetőképesség felmérését követően javaslatot tesznek a havi részletre és a futamidőre. A javaslatot **Bús Balázs** polgármester bírálja el. Amennyiben az elbírálás pozitív, a döntést követően az Óbudai Vagyonkezelő Zrt. munkatársai telefonon veszik fel a kapcsolatot az ügyfelekkel. Kivételes esetekben méltányosságból el lehet tekinteni a tartozás 30%-ának egyösszegű befizetésétől. Erről szintén **Bús Balázs** polgármester dönt, és ezt a részletfizetési javaslattal együtt szintén az Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ munkatársai javasolják.

Az adósságkezelési tanácsadók heti négy napban, két telephelyen várják az ügyfeleket:

Hétfőn 13-tól 18 óráig a Kelta utcai telephelyen (1039 Budapest, Kelta utca 5., tel.: 250-3766).

Szerdán 9-től 13 óráig a Váradi utcai telephelyen (1035 Budapest, Váradi utca 9-11; tel.: 250-1964).

Csütörtökön 14-től 18 óráig a Váradi utcai telephelyen.

Pénteken 9-től 12 óráig a Kelta utcai telephelyen.

Figyelem! Kérjük, hogy az utolsó megadott időpont előtt legkésőbb fél órával jelenjenek meg, mivel a fizetőképesség felmérése minimum fél órát vesz igénybe. Kérjük, hogy a recepció pultnál jelezzék asszisztens kollégáinknak, hogy részletfizetés megkötése miatt kerestek meg bennünket.

Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekvédelmi Központ



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Középpontban a pályázatok és a nyári táborok

Egészségkártya a diákok gyorsabb ellátásáért

Lapzártakor érkezett: **Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselőtestülete rendkívüli ülést tartott a Városháza tanácskozótermében május 22-én.**

Előszörként az önkormányzati tulajdonban lévő gazdasági társaságok költségvetésének múlt évi teljesítéséről szóló tájékoztatót hagyták jóvá a képviselők.

Pályázhat a Veres

Elfogadták a Veres Péter Gimnázium TÁMOP-3.1.3 „A természettudományos oktatás módszertanának és eszközrendszerének megújítása a közoktatásban (Öveges Prog-

ram)“ című pályázaton való indulását. A kiírás célja egy modern technológiával felszerelt, a korszerű pedagógiai szemléletet és igényeinek megfelelő *fizika-kémia-biológia szaktantárgyak oktatását segítő iskolai laboratórium kialakítása*, mely több iskola tanulóit és szaknárait képes fogadni. Az igényelhető támogatás legalább 50 millió, de legfeljebb 350 millió forint.

Támogatott nyári táborok

Jóváhagyták: a kerület gyermekjóléti és gyermekvédelmi feladatainak ellátásáról szóló átfogó értékelést; a nyári szociális

gyermekétkeztetés feltételeit, melyben pályázat útján több mint 3 millió forinttal támogatja az önkormányzat a táborokat szervező, a városrészen működő civil és egyházi szervezeteket. Elfogadták az óvodai műfüves pályák létesítése érdekében pályázaton való indulásról szóló előterjesztést is.

Megállapodások, beszámolók

A testület hozzájárult ahhoz, hogy a Gepárdok Jégkorong Egyesület jégcsarnokot építsen, melyhez az önkormányzat terület biztosításával járul hozzá. Módosították az Óbudai Sport és Szabad-

idő Nonprofit Kft. és a III. kerületi Torna és Vívó Egylet közt létrejött együttműködési megállapodást. Jóváhagyták Óbuda-Békásmegyer Városfejlesztő Nonprofit Kft. tavalyi évre vonatkozó közhasznúsági jelentését és beszámolóját, illetve a független könyvvizsgáló jelentését. Az Óbudai Promenád fejlesztésére vonatkozó KMOP pályázatban a szerzői jog megvásárlásáról és a pénzügyi fedezet biztosításáról is döntés született. Módosították a szociális és gyermekjóléti intézmények, valamint Óbuda-Békásmegyer Védőnői Szolgálat alapító okiratát.

Egészségkártya diákoknak

Egyhangúlag támogatták az iskolásoknak és önkormányzati dolgozóknak készítendő Egészségkártya Programot, melyre az idei költségvetésben 4,5 millió forintot biztosítottak. A 14 év feletti gyerekek még az iskolaszünet előtt megkaphatják az átlagos igazolvány méretű kártyát, mely tartalmazza tulajdonosa legfontosabb egészségügyi adatait. Ez azért is bír nagy jelentőséggel, mivel az OMSZ statisztikája alapján a vakáció alatt a legmagasabb a gyermekbalesetek száma.

Sz. Cs.

Tájékoztatjuk a kerület lakóit, hogy az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata által benyújtott, „Az Óbudai Promenád fejlesztése“ című pályázat a Regionális Fejlesztési Programok Irányító Hatósága által támogatást nyert. Az Európai Unió támogatással megvalósuló projekt a Kolosy tértől a Nagyszombat utcai Amfiteátrumig terjedő részét varázsolja újjá.

A beruházás június elején kezdődhet, és az év végére megújul a Kolosy tér és környéke. A fejlesztések eredményeképpen a *Lajos utca-Szép-völgyi út-Bécsi út-Nagyszombat utca által határolt területen új terburkolatot alakítanak ki*, mely a hozzá kapcsolódó zöldfelületekkel az idelátogató polgárok számára otthonosabbá és kellemesebbé teszi a mindennapokat.

A Kolosy tér, Lajos utca, Nagyszombat utca, illetve Bécsi út határolta terület mintegy 10 ezer négyzetméter díszburkolatot kap. A koncepció részeként a jelenlegi nagykokakó burkolatokat használják fel a közterület rendezésére, ezáltal megőrizve a környék jellegzetes hangulatát. A fejlesztés részeként

Júniusban kezdődnek a munkálatok, év végére elkészül

Megvalósulhat az Óbudai Promenád



bővítik a zöldterületeket, közel 1500 négyzetméternyire. Mintegy 2 ezer 500 új dísznövényt telepítenek, gyalogos-zónát alakítanak ki, de sor kerül forgalomcsillapításra, illetve sokrétű kereskedelmi kulturális közösségi és vendéglátó ipari fejlesztésekre is. A Kolosy téren és a Vigalmi téren díszkutatkat létesítenek, körülötte ülőbútorok, pázsitháromszögek és lombos fák csábítják majd az erre járókat, rövidke pihenésre. A közbiztonságot és az esztétikát egyaránt szolgálja majd a 37 új kandeláber, melyek elhelyezésével bővül, megújul a közvilágítási rendszer.

A projekt részeként *újraépítik a Kolosy téri piac épülete is*. A több mint 1000 négyzetméter nagyságú homlokzat felújításán kívül a belső udvar jelenlegi ponyva fedését 420 négyzetméter felületű üvegtetőre cserélik, miközben az udvar burkolata is megszépül. Az épület északi emeleti szárnya új funkciót kap. Itt nyitja meg kapuit az *Óbuda-Újlak Kulturális és Információs Központja és a Civilház*.

A felújítási munkák június elején kezdődnek, és az elképzelések szerint a beruházás az év végéig megvalósul. *A forgalmi és parkolási rend az átépítés*

idejére ideiglenesen megváltozik. A területet a gépjárművek előtt lezárják annak érdekében, hogy a beruházás minél előbb be-

fejeződhessen. *A munkálatok idején az érintett közterületeken parkolásra nem lesz lehetőség, ezért kérjük a lakosságot, és a területre látogatókat, hogy járműveik tárolását a területen kívül oldják meg!* Amennyiben erre nincs mód, parkolásra a *Bécsi út 68-72. szám* alatt az önkormányzat kedvezményes parkolóját, illetve a területen található egyéb mélygarázsokat javasoljuk. A felújítással érintett területen üzletszerűen működő vállalkozások számára cégenként 1 gépkocsi számára igény esetén az önkormányzat az *Új Udvar Bevásárlóközpont mély-*

garázsában maximum 12 ezer forint/hó összeg ellenében kedvezményes havi parkoló bérletet tud biztosítani. A parkolóhelyek korlátozott száma miatt az igényeket a beérkezés sorrendjében, a rendelkezésre álló keret erejéig tudjuk fogadni. Kérjük, parkolóhely-igényüket legkésőbb *május 29-én 10 óráig a horvath.nikoletta@obuda-varosfejleszto.hu* e-mail címre jelezni szíveskedjenek! A késve érkező vagy keretet meghaladó igényeket nem áll módunkban figyelembe venni. Az átépítés idején az érintett területen található lakóházak, kereskedelmi és vendéglátó ipari egységek zavartalan megközelítését önkormányzatunk a felújítást végző céggel közösen biztosítja. Célunk, hogy a beruházás eredményeként a korábban rendezetlen közterek felújításával a terület a lakosság és az itt dolgozók számára egyaránt kellemes időtöltés helyszíne lehessen.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata

Rendőrkapitányi beszámoló • Hatékony a megelőzés, több az akció

Nőtt a tettenérések száma

Horváth Antal rendőrezredes, a III. kerületi Rendőrkapitányság vezetője értékelő beszámolót tartott a képviselő-testület április 26-ai ülésén. Hangsúlyozta: a lakosságot leginkább irritáló, vagyon elleni és erőszakos bűncselekmények kiemelt kezelését tűzték ki legfőbb célul az elmúlt évben is. A hatékony munkavégzés elősegítése érdekében óriási hangsúlyt fektettek a bűnmelegítésre. Ezt szolgálta többek közt a lakosság tájékoztatása az elkövetők módszereiről.

A mikor egy rendőrkapitányság eredményességéről beszélünk, akkor nem lehet kizárólag statisztikai mutatókban foglalt számadatokat vizsgálni, tevékenységük eredményessége legfőképpen attól függ, hogy milyen a kerületi lakosok biztonságérzete. Az évek óta tartó gazdasági válság nyilvánvalóan tükröződik a közbiztonsági mutatókban.

Szignifikánsan, 39 százalékkal nőtt a tettenérések száma a kiemelt bűncselekmények elkövetőivel szemben. Az előállítások, hasonlóan az elfogásokéhoz, szintén nőttek. A növekmény 27 százalék.

Bűnügyi helyzet

Bűnügyi szempontból a városrész nem csupán a helyi bűnözők, hanem más kerületekből és az agglomerációból érkező és átutazó bűnözőknek is célpontja. Ez elsősorban a gépjárművekkel kapcsolatos bűncselekményekre érvényes. A gépjárműlopások nyomozását átvette a BRFK, ettől függetlenül a helyi kapitányság változatlanul igyekszik felderíteni ezeket az ügyeket. A járműlopás 8, míg a feltréresések száma 24 százalékkal csökkent az elmúlt évben.

Vagyon- és személy elleni bűncselekmények

Az elemzésekből megállapítható továbbá, hogy a vagyon elleni bűncselekményeket a fokozottabban „fertőzött” területeken, az aquincumi és a kaszásdűlői lakótelepen,

illetve Belső-Óbudán követik el. A lakásbetörések során döntően készpénzt, ékszereket és értékesebb műszaki cikkeket visznek magukkal az elkövetők. A



leghatékonyabb módszer a megelőzés, a heveder és egyéb biztonsági zárok, riasztók felszerelése. A békásmegyeri lakótelepen tovább csökkent a bűncselekmények száma, mely nagymértékben a térfelügyelő-kamerák működésének köszönhető. A betöréses lopások száma kerületi szinten 6 százalékkal csökkent.

Az alkalmi lopások száma azonban jelentősen nőtt, jellemzően a bevásárlóközpontokban, parkolóban szaporodott el. Az elkövetők a sértettek figyelmetlenségét, felelőtlenségét használják ki ezekben az esetekben.

A személy elleni bűncselekmények szinterei általában a forgalmasabb csomópontok, mint a Flórián tér, a Római-part, illetve a Szentlélek tér és környéke.

A kábítószerrel visszaélés főleg a Hajógyári-

szigethez és a kaszásdűlői lakótelephez kapcsolódik.

A rablások terén jelentősen nem változott a helyzet, továbbra is elsősorban fiatalok és fiatal felnőttek követik el, akik a forgalmasabb csomópontokban, mintegy útonállóként, erőszakkal, fenyegetéssel, több esetben csoportosan veszik el hasonló korú társaiktól azok értékeit, mobiltelefonjukat, készpénzüket. Mindezek megakadályozására, visszaszorítására fokozottan, visszatérően ellenőrzik a frekvenciált területeket. Ennek eredményeként több elkövetőt fogtak el, tartóztattak le, így jelentősen, mintegy 33 százalékkal csökkent ez a típusú bűncselekmény.

Továbbra is jellemző a trükkös lopás, melynek során az elkövetők valamely közműcég, az önkormányzat, a nyugdíj folyósító intézet dolgozóinak, esetenként rendőrnek kiadva magukat megtévesztik az idős embereket, lakásukból eltulajdonítják értékeiket. Az áldozattá válás megelőzésére felvilágosító munkát végez a rendőrség idősklubokban, és lakpunk hasábjain. Ez a bűncselekménytípus 18 százalékkal csökkent egy év alatt.

A baleset-megelőzésről

A kapitányság munkatársai nagy hangsúlyt fektetnek a baleset- és bűnmelegítési oktatásra is. Óvodásoknak, iskolásoknak tartottak előadásokat a számukra veszélyt jelentő helyzetekről, a közlekedés alapvető szabályairól. Az „Iskola rendőre” programban a közterület-felügyelettel és a polgárőrséggel együttműködve segítik a gyerekek közlekedését az ilyen szempont-

ból veszélyeztetettebb iskolák környékén.

A balesetek száma csökkenő tendenciát mutatott. Például a halálos kimenetelű balesetek 50, a súlyos sérülésekkel járók száma 27 százalékkal csökkent. Az anyagi kárral járó baleset 29 százalékkal lett kevesebb. A legfőbb gondot mindig a szabályok be nem tartása és az ittas vezetés jelenti.

Összefogással a közbiztonságért

Az önkormányzat számos támogatási formát nyújtott a helyi rendőrség tevékenységének segítésére. Húsz személyi számítógépet és egy laptopot, az informatikai fejlesztésen túl irodabútorokat, az

állományban kiemelkedően teljesítő rendőröknek több alkalommal jutalmat adományozott. Idén két új rendőrautót kap a kapitányság a járőrszolgálat erősítésére.

A kerületi közterület-felügyelettel és a helyi polgárőr egyesülettel heti, majd napi szintű közös járőr-párosok teljesítettek szolgálatot a lakossági bejelentések, közterületi jogsértések frekvenciáit csökkentve. Ilyen közös feladat volt többek közt Békásmegyeri Ófalu részén az illegális beköltözésekkel eredő jogsértések felszámolása, a turisztikai idényben a Római-parton szervezett kerékpáros szolgálat, valamint hétvégeken a Hajógyáriszigeten végzett fokozott ellenőrzés, melyek egyértelműen visszatartó erőt jelentenek a potenciális elkövetőknek.

Szeberényi Cs.

Elkészültek az Óbuda Kártyák

Kedves Óbudai Polgár!

Örömmel értesítjük, hogy elkészültek az első körben igényelt Városkártyák. Amennyiben ön május 11-ig adta le a Belépési Nyilatkozatot, május 22-től ügyfélszolgálatunkon személyesen átveheti Óbuda Kártyáját! Kérjük, hogy személyi igazolványával és a Belépési Nyilatkozat kitétesekor kapott azonosítójával fáradjon be hozzánk!

Ügyfélszolgálati Iroda: 1036 Budapest, Bécsi út 63. 1/5-6. Telefonszám: +36(21)382 9383. E-mail cím: info@obudakartya.hu. Nyitva tartás: hétfő-péntek 9-től 17 óráig

Használja Óbuda Kártyáját az egyre növekvő számú elfogadóhelyeken és élvezze a kizárólag kártyabirtokosok számára nyújtott kedvezményeket! Gyűjtse a hűségpontokat, hogy értékes és hasznos nyereménytárgyakra válthassa azokat!

A Városkártya bevezetésének célja a kerület és a közösség fejlesztése, ezáltal mindannyiunk lakó- és munkahelyének még élhetőbbé tétele. Az Óbuda Kártya használatával ön támogatja a helyi kis- és középvállalkozásokat, valamint egy folyamatosan növekvő számú közösség tagjává válik.

Bízunk benne, hogy az ön és szerettei életét is kényelmesebbé teszi az Óbuda Kártya! További információ: <http://obudakartya.hu>. **Szendrődi Tamás**

Óbuda Kártya Kft.



Korszerűsítik és meghosszabbítják az 1-es vonalát

Az 1-es villamos vonalát 2013-ban kezdik meg felújítani, elsőnek a Bécsi út-Jász utca közti szakaszon korszerűsítik a pályát, majd ezt követően, a tervek szerint 2014 őszére a Stadionok megállóig újítják meg a villamosvonalat.

A megállóhelyi peronok színvonala is lényegesen javul, megközeleltetik akadálymentessé válik liftek beépítésével és gyalogos átkelőhelyek kialakításával. Új perontetők épülnek és a peronok magasságának megemelésével könnyebbé válik a le- és felszállás a járművekre. Új váltók is létesülnek, így a forgalmi akadályok, zavarok esetén rövidebb szakaszon kell buszokkal pótolni a villamosokat.

A projektben a nagyobb közúti csomópontok is megújulnak, a villamosok érzékelésére alkalmas jelzőlámpa-rendszerek épülnek, melyekkel jelentősen csökkenthető a



szerelvények várakoztatása. Többek között az **óbudai szakaszon** fűvesített pályát építenek ki.

A vonalra új villamosok beszerzésére is mód nyílik, ebben is jelentős előrelépés történt. A Budapesti Közlekedési Központ törekvése, hogy egyes szakaszokon a jelenlegi maximális 50 ki-

lométer/órás sebességet legalább 60 kilométer/órás sebességre lehessen felemelni, hogy a korszerűsített pályán ennyivel roboghassanak a szerelvények, melynek jogszabályi és műszaki hátterének a megteremtése már folyamatban van.

Az 1-es vonal déli szakaszát is felújítják, bár itt

az elhasználódottság nem olyan mértékű, mint a korábban épült vonalrészeken. A Közvágóhídtól a Fehérvári útig hosszabbítják meg az 1-es vonalát, ha ez elkészül, **megszűnik az 1/A betétjárat**, mert csúcsidőben itt is indokolt lesz a 3 perces menetűrség.

Több szakember felhívta a figyelmet, hogy az **Árpád hídi szaka-**

szon úgynevezett RAFS-vágányt terveznek, ami a rugalmas alátámasztású, folyamatos sínágyazású szavak rövidítése és az esetleges pótlóbuszoknak a vágánymezőn való haladását teszi könnyebbé. Azonban az irányonként háromsávú út mellett fölöslegesnek és pazarlónak tartják ezt a megoldást, mert amellett, hogy jóval drágább, nehezebben javítható és a kisebb beavatkozások is jelentősebb vágányzárakkal járnak együtt. Arra fel kell készülni, hogy az átépítés ideje alatt egy-egy szakaszon hosszú ideig kell nélkülözni az 1-es villamost. Ezeken a helyeken mindig autóbusszokkal pótolják majd a villamosokat, de ez hosszabb menetidővel, kényszerű átszállással jár majd együtt. Viszont az elkészülő részen a mainál jóval gyorsabban és kulturáltabban lehet majd villamoson utazni.

Kertész István

Merre járjon az éjszakai 923-as?



Állampolgári kezdeményezésre, az önkormányzat vezetésének közbenjárásával a **BKK Zrt. felülvizsgálta Óbuda-Békásmegyér éjszakai autóbusszárait, mely érintette a 923-as jelű járatot is.**

A BKK Zrt. megtette javaslatait a busz útvonalának megváltoztatására. Négy alternatíva lehetséges, melyeket az alábbi térképek szemléltetnek. Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata az érintett terület lakóinak véleménye alapján tesz javaslatot. A lakosokat a postálódókba dobott levélben értesítik. A véleményeket a szavazólapon felsorolt helyszíneken található gyűjtőládákba tehetik a lakosok.

Vízcső-felújítás forgalmirend-változással

A Szépvölgyi út Árpád fejedelem útja és Ürömi köz közötti szakaszán, az Ürömi közben és az Alsó Zöldmáli úton május 21-től várhatóan október végéig vízvezeték-rekonstrukciós munkálatokat végeznek a Fővárosi Vízművek Zrt. dolgozói.

A felújítási munka alatt az érintett útszakaszon életbe lépő forgalmirend-változás miatt az autók és a tömegközlekedést igénybe vevők megnövekedett menetidővel számolhatnak.

A rekonstrukció során a vízszolgáltatást zavartalanul biztosítja a Fővárosi Vízművek Zrt.

(BŐVEBB INFORMÁCIÓ: WWW.VIZMUVEK.HU.)



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Elkészült az Amfiteátrum melletti járda és kerékpáros út, mely a Katyni Mártírok Emlékparkjába vezet

Óbuda-Békásmegyer új díszpolgára

„A gyerekeket sikerre kell vezetni“

Díszpolgári kitüntető címet annak a személynek adományoz az önkormányzat képviselő-testülete, aki valami maradandót alkot a kerület gazdasági, társadalmi tudományos vagy művészeti életében. A díjat idén Tiszavölgyi István kapta az oktatás területén kifejtett, közösséget és iskolát teremtő igazgatói munkásságának elismeréseként.

- A legtöbben az Árpád, illetve a Veres Péter Gimnázium igazgatójaként ismerik önt. Tanított valaha máshol is?

- Igen, többek között és a gimnáziumok mellett a Műegyetem vezetőképzőjében oktattam, magyartanítottam külföldieknek, az ELTE történelem módszertani államvizsga bizottságának tagja, valamint a Pedagógiai Szolgáltató Intézet megbízott igazgatója is voltam és *Tarlós István* főtanácsadója. Úgyhogy gyakorlatilag mindig többféle munkát végeztem.

- Mire gondolt, amikor értesítették arról, hogy díszpolgárként ismerik el életművét?

- Hálát és köszönetet éreztem. Hálával gondolok a szüleimre, akik szeretettel és nagy áldozattal neveltek, miközben követelményeket is állítottak elélem. Ez a három érték - a szeretet, az áldozatvállalás és a követelmények - végigkísértek pedagógus pályámon. És természetesen a családomnak is hálás vagyok, amiért mindenben támogattak. A feleségem, a lányom és az unokáim szeretetét minden nehéz helyzetben magaménak tudhattam. Köszönettel pedig a munkatársaimnak és a tanítványaimnak tartozom, akik közül az utóbiakat nemcsak tanítani és nevelni igyekeztem, hanem én magam is rengeteget tanultam tőlük. Két munkatársamat külön is kiemelem: *Papp Györgyöt*

és *Gyimesi Róbertet*, akik a Veres Péter, illetve az Árpád Gimnáziumban igaz-

felüli. A tanár feladata, hogy ezt az adottságot megtalálja és fejlessze.



gatóként folytatják az általam megkezdett programot. Vagyis ugyanazt az utat járják, amelyet én is törtem, hittel, igyekezettel, s amelynek fontos eleme a gyerekek magyarságtudatának erősítése.

- Sokan kongatnak vészharangokat, mondván: a gyerekek csak kallódnak manapság, nincs jövőkéjük - legalábbis itthon... Hogyan lehet ez ellen lépni ön szerint?

- A gyerekek mindig is a jövő biztosítékai. Minden szülő álma, hogy a saját gyerekeit boldognak és sikeresnek lássa. Csakhogy a gyerek nem magától lesz sikeres és boldog. A felnőtteknek kell sikerre vezetni. Ehhez hozzátartozik a magyarság és az emberi értékek elsajátítása. Ez a kettő ugyanis elválaszthatatlan egymástól! Nem alternatíva, hogy magyar-e vagy ember valaki, mivel ez a kettő csak együtt létezik. A gimnáziumok előtt három évig általános iskolában tanítottam. Valójában itt ismertem meg a gyerekeket. Ott tanultam meg, hogy minden gyereknek van legalább egy olyan adottsága, ami messze átlagon

felel. Ezért is hoztam létre az Árpád Gimnáziumban - amelyet 1971-től 15 éven keresztül irányítottam - az angol, a német és a matematika tagozatot. Itt tanulhatott minden budai gyerek, aki ezekből a tantárgyakból különösen jó volt.

- És nem mellel ezzel a lépésével mentette meg az Árpádot a megszűntetéstől...

- Igen, ez is igaz. Tevékenységem végére sikerült a legjobb gimnáziumok sorába emelni az iskolát. Persze, az összes pedagógiai program is kevés lett volna, ha az öreg diákok nem segítenek, többek között Sinkovits Imre is lobbizott az érdeklünkben. Akkor hoztuk létre az Árpád Gimnázium Baráti Körét, amelynek szintén voltak/vannak befolyásos tagjai...

- Azután mégis otthagyták az Árpádot, bár kerületen belül maradt. Mi vonzotta a Veresbe?

- Valójában az Árpádban befejeztem a tevékenységemet, ezért tovább kellett lépnem. És adódott a lehetőség, hogy a „város peremén“, Békásmegyeren új

gimnáziumot indítsak. Az országban másodikként lehetőséget kaptam arra, hogy 8 osztályos gimnáziumot alakítsak. Továbbfejlesztettük a zeneoktatást, bevezettük a néptáncot, a népi kultúra megismertetése céljából. Kiváló tanárokat tudtam megnyerni ehhez a programhoz: *Szell Márta* és *Bakonyi Ernő* egymásra épülő tevékenysége nagyban hozzájárult a sikerhez. Végül is elmondhatom, hogy mindkét gimnáziumot sikertült az ország első 100 intézményébe felhozni.

- Visszatérve az oktatás, a pedagógusok és az iskola szerepére: mi a véleménye az új oktatási törvényről? Ha még tanítana, tudna a szellemében dolgozni?

- Mindenképpen. Az új oktatási törvény ugyanis értékközpontú. Tartalmaz pénzügyi, kresz ismerete-

ket, hit és erkölcsöt, tehát elég széleskörű tudást ad. Mert igaz van *Senecának*, amikor azt mondja: senki nem lesz magától erényes, ezt is tanulni kell. A pedagógusoknak pedig tanítani kell rá a jövő nemzedékét.

- De ön ebben már nem vesz részt... Mivel tölti a napjait most, a nyugdíjas éveiben?

- Nyugdíjba vonulásom után ugyan még tíz évig tanítottam a Veresben filozófiát, de ma már valóban nem dolgozom. Viszont idős korban is lehet boldogító tevékenységeket folytatni. Szőlészkedem Balatonon, teniszezem, sakkozom a barátaimmal és természetesen figyelemmel kísérem a világban zajló folyamatokat. Vallom, hogy az a boldog, akinek sok szép emléke van. És nekem bőven jutott ezekből!

Domi Zsuzsa

Az Év Civil Szervezete Díj

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete az Év Civil Szervezete Díj elnevezéssel 2010-ben helyi kitüntetést alapított, melynek átadására 2012-ben is sor kerül.

Ki kaphatja a Díjat?

Az az Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata területén bejegyzett civil szervezet, amely a kerület polgárai érdekében kifejtett tevékenységét kimagasló színvonalon, az általa nyújtott szolgáltatást igénybe vevők általános elégedettsége mellett legalább 3 éve folyamatosan végzi.

Ki jelölhet?

- minden III. kerületi állandó lakóhellyel vagy tartózkodási hellyel rendelkező lakos, vagy
- III. kerületi székhellyel rendelkező civil szervezet.

Mit kell tartalmaznia a jelölésnek?

- az elismerésben részesítendő civil szervezet nevét, székhelyének címét, a szervezet jegyzésére jogosult személy nevét;
- részletes indokolást;
- a javaslattevő személy vagy szervezet nevét és lakcímét, illetve székhelyének címét.

A díj díszoklevéllel és bruttó 500.000 forint pénzzal jár. A díjazott szervezetről a képviselő-testület dönt a kulturális, civil és kisebbségi bizottság javaslatának figyelembevételével.

Az Év Civil Szervezete Díjat az év őszén - a *Civil és Nemzetiségi Napon* - adják át.

Az írásbeli jelöléseket postai úton **2012. június 29-ig (péntek)** várják a következő címre: *Óbuda-Békásmegyer Önkormányzat civil referens, 1033 Budapest, Fő tér 3.*

(A díjjal, illetve a jelölésekkel kapcsolatban további információt *Locskainé Radnai Írisz* ad a 437-8921-es telefonszámon vagy a *radnai.irisz@obuda.hu* e-mail címen.)

Óbuda Napján, május 5-én kilencedik alkalommal adták át az Óbuda Kultúrájáért-díjat. Idén Gálosfai Jenőnének ítélte oda Óbuda-Békásmegegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete a terület kulturális életében betöltött több évtizedes kiemelkedő kultúrákövetítő és hagyományápoló tevékenysége elismeréseként.

- Az indoklás szerint tevékenységével jelentősen hozzájárult a terület helytörténeti ismereteinek gyarapításához, gasztronómiai hagyományainak felelevenítéséhez. Pedig tanult szakmája, végzettsége egyáltalán nem kötődik a kultúrához...

- Valóban, végzettségem szerint építésmérnök, környezetvédelmi szakmérnök vagyok. Óbuda kutatása csak egyfajta hobbinak indult. Akkor teljessédt ki igazán, amikor nyugdíjba vonultam. Korábban nem volt időm érdeklődni a területen keletkezett értékek mentésével, pedig láttam, hogy micsoda kincsek mentek veszendőbe! Amikor a '70-es években megkezdődött a városrészt „fejlesztése” és megindultak a panelépítések, rengeteg régi házat bontottak le. Ezekből olyan hagyományos szőlészeti, borászati, vendéglátói eszközök, berendezések tűntek el végleg, amelyek pótolhatatlannak. Mikor a mi Kórház utcai házunkat lebontották, felajánlottuk az ott őrzött, dedapántól fennmaradt, és a peronoszpóra kezelésére szolgáló vörösréz gyökérinjekciós eszközt a Kiscelli Múzeumnak, de nem fogadták be, mondván: nincs helyük rá... Akkor érlelődött meg bennem a gondolat, hogy valahogy fenn kell tartani az utókor számára a hagyományokat.

- Ezek szerint saját tapasztalataiból is merített a könyvek megírásakor. És honnan gyűjtött még anyagokat?

- Tulajdonképpen nem is könyvben gondolkodtam az elején, csak összegyűjtöttem néhány érdekes történetet az ide tele-

pült németekről, akik megalapozták háromszáz évvel ezelőtt Óbuda hangulatát a szőlőtermeléssel, a borkultúrával, a kiskocsmákkal, amelyekről annyira híres lett. Amikor ezekről beszámoltam az Óbuda Baráti Kör és a

ira találtam magyarázatot. Egyrészt a Németországot pusztító 30 éves háború elől menekültek a bevándorlók, másrészt pedig az örökösödési rend miatt döntöttek úgy, hogy más-ahol kezdenek új életet. Akkor ugyanis az volt a tör-

zaikat. Mintegy három emberöltő, száz év kellett ahhoz, hogy a polgárosodás újjára lépjenek. Ehhez persze sok gyerekre volt szükségük, akik a munkát szolgáltatták a gazdaságban, a szőlőben, a vendéglőben. Így olyan felesé-

régi ízei” címmel. Számíthatunk arra, hogy további könyvekben tárja fel szűkebb pátriánk történeti értékeit?

- Az Óbuda régi ízei szakácskönyvként híresült el, pedig nem annak szántam... A kötet második felében valóban hagyományos ételek receptjeit írom le, de az első rész sokkal inkább néprajzi relikviákat tartalmaz. Azt vettem papírra benne, hogy milyen szigorú szabályok szerint éltek hajdanában a családok. Szinte kőbe volt vésvé, hogy mikor mit főztek, mit ettek, milyen ruhába öltöztek, mit tehettek, illetve mi volt tilos. Úgyhogy érdemes az elejétől olvasni a könyvet, mert rettenetesen érdekes szokásokról kaphatnak képet a mai emberek. Ami pedig a terveimet illeti, legközelebb a terület temetőit próbálom feltérképezni. Több van ezekből, mint gondolnánk! Eddig az derült ki, hogy többek között az Árpád Gimnáziummal szemben, a Kórház utcában, a Testvérhegy lábánál és a Szépvölgyi úton is temetkeztek valaha. És még csak az elején tartok a gyűjtőmunkának...

Domi Zsuzsa



Foto: ANTAL ISTVÁN

„Braunhaxler“ Egyesület tagjainak, akkor kaptam biztatást arra, hogy írjam le mindazt, ami a tudomásomra jutott. Így született az első két könyvem, a *Németföldről gyalogszerrel, tutajjal* 2002-ben, majd a *Kockás abrosz, jó kadarka* 2006-ban. Az első kötethez egészen Ulmig utaztam, mivel onnan származtak az első bevándorlók. A legelső 17 személyből álló csoportban volt az én egyik ősöm is 1698-ban. Sikertől őt beazonosítani: Wittmann volt a neve. Valóban tutajjal érkeztek. Beszálltak Németországban, pontosan Ulmban a tutajra és a célállomáson kiszálltak. Így voltak, akik Esztergomban, voltak, akik Komáromban és természetesen voltak, akik Óbudán maradtak. Voltak olyan tutajok, amelyek egészen Mohácsig mentek.

- Mit talált Ulmban?

- Főként levéltárakban kutattam - így sikerült az egész családfám felállítani. S hogy mit találtam? Főként az elvándorlás oka-

get választottak, aki sok gyereket tudott szülni nekik. Tulajdonképpen szülőgépek voltak az asszonyok... Általában 13 gyerek jött világra egy-egy családban, minden évben egy. Közülük azonban jó, ha 8 megmaradt és megérette a felnőtt kort.

- Tavaly jelent meg a harmadik kötete, „Óbuda



JUBILEUM A HARRERBAN. Az Óbudai Harrer Pál Általános Iskola idén ünnepli fennállásának 35. évfordulóját. Ebből az alkalomból május 18-án ünnepi műsort, másnap pedig pikniket rendeztek az udvaron a vendégeknek, szülőknek, gyerekeknek. **Bús Balázs** polgármester és **Menczer Erzsébet** országgyűlési képviselő, az önkormányzat oktatási és sport bizottságának elnöke az Óbudai Pedagógiai Érdeméért kitüntetést adta át **Balogh Éva** igazgatónak kiemelkedő pedagógiai érdemei elismeréseként

Egyéni választókerületek képviselői

Fejlődő terület, fokozott közlekedési gondokkal

Az önkormányzati választásokat 2010 októberében tartották. Sorozatunkban arról kérdezzük az egyéni választókerületek képviselőit: milyen ügyekben jártak el a lakosok érdekében?

Ezúttal Puskás Péter (Fidesz-KDNP), a 12. számú egyéni választókerület képviselője, alpolgármester számolt be munkájáról, a területet érintő gondokról, változásokról. Választókerülete az *Ürömi út-Szentendrei út és a kerülethatár félkörívére terjed ki Békásmegyer és Csillaghegy „végein”*.

Forgalomszabályozásra vár Csillaghegy nyugati része

- Az itt élők, erre járók nap mint nap tapasztalják, hogy a hegyfelőli oldalon számos a forgalomszabályozási, parkolási probléma. A HÉV-megálló és a Ráby Mátyás utca környékén nincs elegendő parkolóhely, a HÉV-átjáró állandó forgalmi akadályt generál. Mint azt Puskás Pétertől megtudtuk, a BKK-nál kezdeményezték a probléma vizsgálatát, orvoslásának lehetőségét. Megoldást a HÉV-vonalának föld alá vezetése jelentené, ez azonban források hiányában egyelőre utópisztikus elképzelés marad - mondta. Az önkormányzat idén megbízást ad egy szakcégnek, a környék forgalomtechnikájának felülvizsgálatára annak érdekében, hogy a parkolási és közlekedési gondok mérséklődhessenek.

- A Csillaghegyi Általános Iskola előtti Dózsa György utcában szerencsére jelentősen javult a közlekedésbiztonság, a korábbi önkormányzati intézkedések, köztük a feltűnő színűre festett, LED-lámpával ellátott gyalogátkelők helyek és a helyi rendőrség, illetve polgárőrség összefogásával indult, diákok biztonságát óvó program segítségével.



Révbe érhet az óvoda és az uszoda ügye

Régóta húzódik az Ürömi úti óvoda elhelyezésének ügye. Az önkormányzat EU-s források bevonásával igyekszik megoldani a problémát. Sikeres pályázat esetén, a Hunyadi utcai óvoda bővítésével megoldódik a gyermekek ellátása.

Évről évre, a helyi lakosok nyomása és az önkormányzat anyagi támogatása mellett sikerült csak elérni, hogy ne zárjon be a Csillaghegyi Uszoda. Reményre ad okot, hogy a Budapest Gyógyfürdői és Hévízei Zrt. új vezetése, felismerve az intézmény értékeit, gazdasági lehetőségeit, változtatni kíván eddigi üzletpolitikáján a fürdővel kapcsolatban.

Rendezik a Petőfi teret

A Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület kezdeményezését felkarolta az önkormányzat, és nagyrészt saját forrásból finanszírozza az emlékmű megépítését, mely-

hez a lakosok adománnyal járulhattak hozzá. A csillaghegyi Petőfi téren javában tart a tereprendezés annak érdekében, hogy június 4-én, a Nemzeti Összetartozás Napján újra régi helyén loboghasson az Országzászló. A növénytelepítés mellett újrafüvesítik a parkot, ahol a játszótér is megújul. Felújítjuk a közvilágítási-rendszert és díszvilágítás készül az Országzászlóhoz.

Programokkal a csellengő gyerekekért

Az önkormányzat több, a körzetben működő olyan civil szervezetet támogat, melyek a fiatalok szabadidejének tartalmas eltöltését segíti. Ilyen többek közt a Jövőbarát Alapítvány. A Vargabertú Klub-Műhely segítséget nyújt a veszélyeztetett fiatalok, rászoruló felnőttek életvezetési problémájának megoldásában. A Kék Pont Drogkonzultációs Központ jelentős prevenciósi tevékenységet lát el, segít a szenvedélybetegségekből való kilábalásban. Utóbbi számos feladatot átvészt az önkormányzat megbízásából.

Panel-korszerűsítések

A lakótelep nyugati felén, a városrész többi pontján tapasztalathoz hasonlóan az állami ZBR pályázaton keresztül újulnak meg az épületek. Az önkormányzat saját forrásból is támogatja a panelfelújításokat. Az elkülöní-

tett összegből 1000 lakás felújítása fejeződhet be még az idén - tette hozzá a képviselő.

Megújulhat a sportpálya

- A Márton utcai sportpálya a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában van, sokan aggódnak jövőjéért. Az előző ciklusban tervek készültek a terület hasznosítására, ezek alapján mindenképpen megmarad a sportfunkció, hiszen erre óriási az igény a kerületrészen is. A kerületi önkormányzat kiemelt figyelmet fordít a sportpálya jövőbeni sorsára.

Békásmegyer-Ófalu

Régi adósságunkat törlesztjük azzal, hogy szabályozási tervet készítettünk Békásmegyer ófalui részére, melyet a területen élők véleményének meghallgatását követően, minden bizonnyal még idén elfogadhat a képviselő-testület.

Az Ófalu élők joggal nehezteltek, hogy az elhagyott nyaralókba önkényes lakásfoglalók költöztek. A rendőrség a közterület-felügyelettel együttműködve kilakoltatta a betolakodókat, és sűrűbb járőr-akciókat szervezett a területen, melynek eredményeként jelentősen csökkent a betörések száma.

A bűncselekmények elkövetése minimálisra csökkent Békásmegyer lakótelepi övezetében, mióta kamera-rendszert építettünk ki és működtetünk a rendőrség felügyeletével.

Sz. Cs.

Országgyűlési képviselők fogadóórái

- **Bús Balázs** polgármester és országgyűlési képviselő (4. számú egyéni választókerület) előzetes bejelentkezés alapján tartja fogadóóráját. További információért hívja a polgármesteri titkárságot a **437-8696-os** telefonszámon.
- **Menczer Erzsébet** (3. számú egyéni választókerület) országgyűlési és önkormányzati képviselő minden hónap első csütörtökén 16-tól 18 óráig tart fogadóórát a **Kaszásdűlő utca 7. szám alatti Fidesz-irodában**. Időpont-egyeztetés miatt a fogadóórára előzetesen be kell jelentkezni a **367-8791-es** telefonszámon.

Emléktábla-avató az egykori zsidó elemi iskolánál

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata, az Óbudai Izraelita Elemi Iskola még élő növendékei és azok leszármazottai, valamint az Óbudai Múzeum Közalapítvány június 13-án 11 órakor emléktáblát avat az egykori Zichy utcai zsidó elemi iskola helyén, az Óbuda utca 6. szám alatt álló orvosi rendelő déli falánál. Ünnepi beszédet mond Bús Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere.

Az 1784-ben alapított, majd megszűnt népiskola helyén 1920-ban, Trianon után nyílt meg az Óbudai Iz-

raelita Elemi Iskola. Első igazgatója Schreiber Ignác főrabbi volt, akinek korai halála után Gyenes Jolán vette kézbe az iskola irányítását. 1929-től a diákok által „hosszú Weisz“-nek becézett Weisz Béla tanító állt az iskola élén munkaszolgálatos behívójáig. Az utolsó időszakban Weisz Vándor Andor igazgatta az intézményt. Az iskola tanítói közül hárman, diákjai közül pedig igen sokan a holokauszt áldozatául estek.

Az emléktábla közelében ma több óbudai iskola is működik. Azok a diákok, akik el-

jönnek a tábla avatására, és azok, akik a későbbiek során egy-egy kavicsot helyeznek majd el a tábla falánál, emlékeznek, és egyszersmind kezüket is nyújtják a túlélőknek.

Az emléktábla az Óbudai Múzeum Közalapítvány, az iskola még élő diákjainak, valamint azok leszármazottainak adakozásából készült.

(A szervezők azt kérik, hogy mindazok, akik elmennek az emléktábla avatására, vigyenek magukkal egy kavicsot, hogy méltó módon róhassák le kegyeletüket az áldozatok emléke előtt.)

Projekthét az Első Óbudai Általános Iskolában

Német nemzetiségi hagyományok, szokások

Az Első Óbudai Általános Iskolában (Erste Altöfener Grundschule) 1995 óta német nemzetiségi oktatásban vehetnek részt a tanulók, ahol nemcsak a nyelv oktatása folyik magas színvonalon, hanem fontos szempont a sváb hagyományok megismertetése, ápolása, illetve újraélesztése is. Ennek szellemében választották ki - a minden évben megrendezendő - projekthétük témájaként idén a német nemzetiségi hagyományokat és szokásokat.

A vezérfonalat az óbudai németiség letelepedése, életmódja és a Braunhaxlerék múltja adta. A kiemelt témakörök között szerepeltek népi gyermekjátékok, hagyományos esküvő, népszokások, tradicionális foglalkozások, házak, ételek, táncok. Minden osztály kapott ezen belül egy-egy témakört, amelyben mé-



lyebbre ásott, kutakodott. A tanulók könyvtárban, interneten, tájházakban keresték.

Neubrandt Istvánné, a III. kerületi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke érdekes előadást tartott az óbudai németek letelepedéséről, életmódjáról, melyet korabeli fotók bemutatásával illusztrált.

A kézműves napon régi népi mesterek munkájá-

ban mélyedhetek el a tanulók. Az Álomzug Társulat előadásában az alsó tagozatosok nagyszüleit a konyhájába pillantottak be. Az intézmény pedagógusainak vezetésével régi népi játékokkal ismerkedhetek meg. A programokat a vándor meseíróval való találkozás is színesítette. A gyerekek pályamunkáikat készíthettek több témakörben. A legnépszerűbb

Josef Michaelis, Magyarországon élő német költő verseinek illusztrálása volt, de sokan barkácsoltak Ulmer Schachtelt, azaz ulmi skatulyát, azt a hajót, amivel a német telepek a XVIII. században érkeztek.

A legfőbb momentum az a prezentáció volt, melyen minden osztály rövid keresztmetszetét mutatta be választott témakörének. Az évfolyamok bemutatkozása után a Braunhaxler Dalkör az iskola nemzetiségi gyer-

mekkórusával német népdalokat adott elő, majd a pedagógusok német nyelven a Grimm testvérek „A farkas és a hét kecskegida” című meséjét elevezték meg. A tanulók és a dunaharaszti néptáncosok előadása a közönséget is fergeteges táncra perdítette.

A gála a hajdani sváb bálók hangulatát idézte, úgy zenében, mint népviseletben méltóan az ódon falakhoz és a valamikor nagy számban itt élt németek emlékéhez.



Roma kulturális-művészeti nap

Hazánkban 1964 óta József Attila születésnapján, április 11-én ünnepeljük a költészet napját. Ebből az alkalmából Óbuda-Békásmegyer Cigány Nemzetiségi Önkormányzata a költészet napjához kapcsolódó kulturális-művészeti programot, Roma napot rendezett az Óbudai Kulturális Központban, tisztelegve a tragikus sorsú költő emléke, a magyar líra és a magyarországi roma kultúra előtt.

Rendezvényünkön Farkas Lajos, a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettese köszöntötte a vendégeket.

A költészet napja alkalmából, április 13-án rendezett programunkon a sokszínű roma kultúra végtelenül gazdag kincstárából válogattunk, ugyanakkor - közös örökségünknek tekintve - tisztelegtünk József Attila költészet előtt. Megemlékeztünk azokról a roma művészekről is, akikre romák és nem romák egyaránt büszkék lehetünk. A Cinka Panna Cigány

Színház Szécsi Magda cigány költő-író „Csörgőkező, Vödörjáró, Dob

hasú” című zenés-inteaktív ifjúsági darabját mutatta be. A színházat alapító Jónás Judit színművésznő, valamint művésztársai, D. Horváth Károly, Logodi László és a játékmester, zeneszerző Mata András kitörő sikert aratott a gyerekek körében. Az igényes

színpadkép, a gyönyörű díszletek és a művészek magával ragadó, a gyerekeket is bevonó játéka érzelmi is megmozgatta a fiatal közönséget és a felnőtteket - pedagógusokat, szülőket, kísérőket - egyaránt.

A Romano Glasszo Zenekar tőlük megszö-

kott, magas színvonalú autentikus zenei műsora követte a színházi előadást. A zenekar a hagyományos cigány dallamvilágba szötte József Attila „Tiszta szívvel,” című versét is. Jónás Judit Domján Edit-díjas színművésznő expresszív előadásában hallhattuk József Attila „Kései sirató” és Szécsi Magda „Hazám” című versét.

A program ideje alatt, a színházteremben Varga László festőművész kiállítását láthatta a közönség.

A kulturális-művészeti napon vendégeink voltak a Nagy László Általános Iskola és Zápor utcai Tagiskola diákjai, és pedagógusai, akiket a szünetben szerény vendéglátással köszöntöttünk.

Bodrovölgyi Sándor,
a Cigány Nemzetiségi Önkormányzat elnöke



Négy évtized töretlen fejlődéssel

Világszínvonalú Audi Centrum Budapest a Mozaik utcában

Több mint 40 évvel ezelőtt, 1971 novemberében gördült be az első gépkocsi a Mozaik utcai műhelybe, ekkor nyílt meg ugyanis Magyarország és Közép-Európa első hivatalos Volkswagen-márkaszerveze Óbudán. A folyamatos, világszínvonalú fejlesztéseknek köszönhetően az Óbudai Autójavító Kft., illetve az Audi Centrum Budapest terminál mára már ugyanúgy a piac legismertebb szereplője, mint egykor, alapításának idején volt.

Krénsz Ferenc, az Óbudai Autójavító Kft. ügyvezető igazgatója, autómérnök a kezdetektől a Mozaik utcai telephelyen dolgozik. A 40 éves történet felidézésekor elmondta: a cég alapítását az 1968-ban bevezetett új gazdasági mechanizmus határozta meg, mozdította elő. Ennek értelmében hazánk szerződést kötött a Volkswagen-koncesszernel. Úgy vásároltunk 10 ezer Volkswagent, hogy cserébe magyar árukat, például műbort, műanyagipari termékeket, vagy éppen golyóscsapágyat szállítottunk Németországba. Az tette úgymond gömbölyűvé a megegyezést, hogy a gyár a III. kerületben építette fel első magyarországi márkaszervizét, az Óbudai Autójavítót, az AFIT keretében.

Mint az ügyvezető igazgató hangsúlyozta, a hosszú évek alatt egyfajta igazodási pont volt, és a jövőben is az lesz az Óbudai Autójavító Kft. a hazai márkakereskedők között. Egyrészt az Audi márka akkori elődei és a Volkswagen melletti elkötelezettségük olyan szakmai tudásbázist hozott létre, mely egyedülálló a hazai autókereskedésben, -szervizben. Másrészt előrelátó, a minőségi fejlődést hozó vállalkozói szemlélet, a vevőt középpontba állító szervezet megteremtésével a cég példaként szolgálhat az ágazatban dolgozók előtt.

A tudásbázisra visszatérve, az Audi számára kiemelten fontos, hogy a márkaszervizek munkatársainak szakmai felkészültsége és ezzel szolgáltatási háttere megfelelően a négykarikás márka nyújtotta magas műszaki színvonalnak. Ezért is rendezik meg évente az Audi Twin Cup elnevezésű nemzetközi szerviz-versenyt, melyen a magyar szakemberek rendszeresen indulnak. Nem is akármilyen eredménnyel: az Audi Centrum Budapest tavaly mindhárom kategóriában az első helyen végzett.

Krénsz Ferenc tájékoztatása során arra is rámutatott, hogy a minőségi fejlődést az bizo-



nyítja a legjobban, hogy tavaly szeptemberben megnyitották az Audi Centrum Budapest terminált a Mozaik utcában. A teljesen új építészeti koncepció alapján (az épület tervezése és kivitelezése *Benczúr László* Ybl Miklós-díjas építész és *Budaházy Eszter* munkáját dicséri), közel egymilliárd forintból épült Audi márkakereskedés és szervizközpont a világon összesen 300 helyen felépített Audi Terminál legújabb építészeti irányt követi. Ez kifejezi az elmúlt években jelentősen bővülő Audi kínálat komplexitását, s egy fedél alatt jeleníti meg a bemutatótermet és az exkluzív szervizt, mely jól megközelíthető helyre létesült már 40 évvel ezelőtt, hiszen ideális közlekedési viszonyok mellett akár 5 perc alatt is elérhető a belvárosból a rakparton keresztül.

A zöldmezős beruházás, a városrendezési tervhez igazodva világszínvonalú fejlesztés. A háromszintes épüleategyüttesben helyet kapott egy 1350 négyzetméteres alapterületű mélygarázs, egy 1350 négyzetméteres értékesítési szint és egy szintén 1350 négyzetméteres tetőparkoló, mely alulról fűthető. Ennek oldalfalai üveglapokból állnak, sarokfalát pedig - Audi-dizájn szerint - fém-burkolattal látták el. A belső térben, a bemutatóteremben egyszerre 17-18 autó állítható ki. A szervizben nyolc modern szerelőállás, két munkafelvételi és hat karosszéria előkészítő állás, valamint két ultramodern - a káros anyagokat alulról elszívó - fényszórókabon működik, előkészítő állásokkal. Az üveglapokon át a teljes műhelyre - mely további 1200 négyzetméter - rá lehet látni az ügyféltérből is.

A kft. ügyvezető igazgatójától megtudtuk azt is, a terminál koncepció egyik fontos része, hogy a márkakereskedés minden eleme egy légtérbe kerülve kiemelje az értékesítés és a szerviz szerepét. Ezt célozza a bemutatott járművek dinamikus elhelyezése, ahol a koncepció központi eleme, az úgynevezett „Audi félkör” elemei köszönnek vissza. Az épület tereinek megosztása, kialakítása optimalizálja a működési költségeket is, ami úgyszintén nem elhanyagolható szempont.

Beszélgetésünkkel elhangzott, hogy a kft. szorosan kötődik Óbudához, néhány itteni rendezvényhez. Példaként a Sziget Fesztivált említette Krénsz Ferenc. A kulturális eseményt az egész kontinensen ismerik, és miután a fesztiválnak helyet adó Hajógyári-sziget bejárata az Audi Centrum mellett található, természetes volt a két cég és a két márka együttműködése. Egy hét alatt többszáz ezer magyar és külföldi fiatal - és már nem annyira fiatal - vendég fordul meg a Szigeten. Azért jönnek, hogy kiszakadjanak néhány napra a hétköznapok „fogságából”, jól érezzék magukat, és nem utolsósorban megnézzék Európa, sőt a világ legjobb zenekarainak koncertjeit. A VIP- és a médiasátrat tavaly első alkalommal az Audi Centrummal szemben lévő telephelyen állították fel, ami nem véletlen. A kis pihenő-találkozóhelyen meg lehetett inni egy italt, mialatt a vendégek egy számukra kialakított külön „folyosón” vethették bele magukat a fesztivál forgatagába. Az Audi világát idéző színek mellett több gépkocsimodellt is megnézhettek a Szigetre tartók. Idén ismét kapcsolódik az Audi Centrum Budapest a fesztivál eseményeihez - zárta a beszélgetést Krénsz Ferenc.

Klug Miklós



Óbudán nyáron főszerepben a kultúra

Lapzárta érkezett: Az idei a tizenkettedik Óbudai Nyár. A kerület és a város kultúra iránt érdeklődő lakói megszokták, megszerették az igényes kikapcsolódást kínáló programsorozatot. Az esemény-sorozat részleteiről az Óbudai Társaskörben tartott sajtótájékoztatón tudhattak meg többet a meghívott vendégek május 23-án.

Minden korosztály megtalálhatja az ízléséhez, szívéhez leginkább közelálló programot az Óbudai Nyár rendezvényei közül - mondta bevezetőjében Bús Balázs polgármester a június 15-én kezdődő kulturális esemény-sorozatról. Hangsúlyozta: Óbudának fontos, hogy a kultúrának otthont adjon. Az események éppoly sokszínűek, mint maga a városrész. Az érdeklődők 69 programból, 10 helyszín 32 koncert, 12 családi és gyermekrendezvény, 5 filmvetítés, 6 kiállítás és 8 színházi előadás közül válogathatnak.

Az egyes helyszíneken tartandó programokat Lőrincz Edina, az Óbudai Kulturális Központ ügyvezető igazgatója, Harsányi Mária, az Óbudai Társaskör igazgatója és Népepsy Noémi, az Óbudai Múzeum igazgatója ismertette. Az esemény háziasszonya Görög Zita volt.



Népepsy Noémi, az Óbudai Múzeum igazgatója, Harsányi Mária, az Óbudai Társaskör igazgatója, Lőrincz Edina, az Óbudai Kulturális Központ ügyvezető igazgatója és Bús Balázs polgármester

A kulturális események sorából ízelítőt kaphatott a közönség. Színpadra lépett a Quartett Escualo, Horgas Eszter fuvolaművész, Szakács Ildikó operarénekes Kertész Rita zongoraművész kíséretében. Béres Ilona és Tordai Teri színművésznő az Örkeny év kapcsán a Macskajáték kétszemélyes változatából, a „Szkalla lányok” című darabból adtak elő részletet.

A rendezvényen részt vett többek közt Nagy Feró, Esztergályos Cecília, Szolnoki Tibor és Zsádon Andrea.

A nyári programokat négy éve szervező, Lőrincz Edina igazgatása alatt álló Óbudai Kulturális Központ és a sajtótájékoztatón fellépők egyöntetűen hangsúlyozták: Óbuda-Békásmegyér Önkormányzata, Bús Balázs polgármester irányításával kiemelt figyelmet szentel a kultúrának, a hagyományápolásnak, mindezek által a közösségépítésnek a városrészben.

A teljesség igénye nélkül, ízelítőképpen a programajánlatból: a Fő téren az örök kedvenc, a kortárs

és klasszikus zenét egyaránt műsorra tűző Óbudai Danubia Zenekar nyitja a kulturális esemény-sorozat június 15-én. Ez a helyszín ad otthont az Óbudai Búcsúnak is. A tavábbiakban fellép többek közt: Demjén Ferenc, Kovács Kati, Horgas Eszter, a Benkó Dixieland Band, a Budapest Ragtime Band, Miklósa Erika, illetve a Quartett Escualo.

A Zichy-kastély kertjében elsőként a Cigányprímás című operettet láthatja a közönség. Telt házzal számíthat az Átutazó is, Udvaros Dorottya, Dés

László és Cserhalmi György vendégművész előadásában. Önfelelt szórakozást ígér a „Bermuda háromszög botrány” című vígjáték, Bodrogi Gyula rendezésében, Voith Ági, Esztergályos Cecília és Koltai Róbert főszereplésével. A Zichy-kastély szegletében lévő Kobuci Kertben hétfőnként filmvetítéssel várják a mozi szerelmeseit. Az Óbudai Múzeumban egyebek mellett Harrer Pál munkásságára emlékeznek, és a Múzeumok Éjszakája nyújt felejthetetlen élményt, ahol koncertet ad többek közt a Hot Jazz Band.

Az Óbudai Társaskör elsősorban komolyzenei koncertek, operák és színházi előadások helyszíne lesz. Aki tavaly lemaradt róla, megtekintheti a „Gyógyír északi szélre” című darabot, vagy éppen megnézheti a már említett Szkalla lányok-at.

A sora a Hékas Békás zárja, Nagy Feró és a Beatrice koncertjével szeptember 1-jén.

Az önkormányzat támogatásának köszönhetően a nagy sikerű Fő téri koncertek továbbra is ingyenesek, és a többi helyszínen is mérsékelt áron juthatnak belépőhöz a látogatók.

Szeberényi

Az Aquincum Baráti Kör és az Aquincumi Múzeum XXIII. alkalommal rendezte meg a római kor egyik legkedveltebb ünnepét, a Floraliát május 19-én és 20-án az Aquincumi Múzeumban. Fialtal virágkötők az olimpia éve alkalmából sportot idéző kompozícióikkal díszítették fel a múzeumot és a romterületet erre az alkalomra.

A program ideje alatt a látogatók az ókort idéző életmód- és kézműves bemutatókkal ismerkedhettek, betekintést kaphattak az antik Róma életébe. Idén először a XV. Aquincumi

Római tavaszünnep Aquincumban költőversennyel

Költőverseny is a Floralia programjaként jelent meg május 20-án. A látogatók kipróbálhatták a

hódító légiók fegyvereit, ékszert, sarut, kerámia edényeket, érmeket készíthettek, szőhettek.

Légiók felvonulása, mesterségek bemutatója, gladiátorviadalkok, dívatbemutató szerepeltek még a hétvége ajánlatá-

ban. A gyerekek a kézműveskedés mellett részt vehettek római gyermek- és ügyességjátékokban is.



Gyimesi László költő, író nyerte meg az idei költőversenyt



Fotók: ANTAL ISTVÁN

ÓBUDAI NYÁR

2012. 06. 15. – 09. 01. | www.obudainyar.hu

Fő tér | Zichy udvar | Kobuci kert
Óbudai Társaskör | Kiscelli Romtemplom
Óbudai Kulturális Központ | Óbudai Múzeum



SZÍNHÁZ ÉS KONCERT A ZICHY UDVARBAN



07. 07. szombat 20.30

A cigányprímás

Az Operettvilág Együttes produkciója
művészeti vezető: Zsádon Andrea és Szolnoki Tibor

Jegyárak elővételben: 2400 Ft, 2900 Ft,
helyszínen: 3000 Ft, 3500 Ft
Jegyek már kaphatók
az Óbudai Kulturális Központ
(+36 1 388 7370)
és az Óbudai Társaskör
(+36 1 250 0288) információs pultjában,
továbbá a jegyirodáknak.



07. 14. szombat 20.30

Átutazó

Udvaros Dorottya és Dész László estje
Vendég: Cserhalmi György

07. 28. szombat 20.30

A Bermuda háromszög botrány

Vígjáték két részben. Főszerepben:
Esztergályos Cecília, Voith Ági és Koltai Róbert



SZÍNHÁZ A KERTBEN – ÓBUDAI TÁRSASKÖR

06. 28., 07. 05. csütörtök 20.00

A Szkalla lányok

Erzsi – Béres Ilona
Giza – Tordai Teri

07. 18., 07. 19., 07. 20., 07. 21., 07. 25., 07. 26., 07.
27., 07. 28. 20.30

Gyógyír északi szélre

Emmi Rothner – Fullajtár Andrea
Leo Leike – Öze Áron



ÓBUDAI NYÁR

2012. 06. 15. – 09. 01. | www.obudainyar.hu

FŐ TÉR 06. 15. PÉNTEK 19.00 STRAUSS EST

AZ ÓBUDAI NYÁR PROGRAMSOROZAT NYITÓKONCERTJE AZ ÓBUDAI DANUBIA ZENEKARRAL

A Strauss dinasztia legkedveltebb keringői, polkái és nyitányai, igazi könnyed nyári hangulattal nyitják meg a fesztivált.

A Pilisí Kolibri STE táncosai színesítik a műsort. Művészeti vezető: **Salik Zoltán**. Vezényel: **Silló István** – az Óbudai Danubia Zenekar első karmestere, a Színház és Filmművészeti Egyetem tanára, löbb színház zenei vezetője, Artisjus-díjas.



KONCERTEK A FŐ TÉREN

06. 15. Óbudai Danubia Zenekar nyitókoncert

06. 23-24. Óbudai búcsú

06. 29. Óbudai Danubia Zenekar

07. 06. Quartet Escualo zenekar

07. 13. Szeretni bolondulásig

– Horgas Eszter koncertje

07. 20. Benkó Dixieland Band

07. 27. Chaplin és a muzsika

– a Budapest Ragtime Band új produkciója

MOZI hétfőnként A KOBUCI KERTBEN

09. 01. HÉKÁS BÉKÁS

Fellép Nagy Feró és a Beatrice

ÓBUDAI MÚZEUM

információ: +36 1 250 1020

06. 16. Múzeumok Éjszakája

16.30 Forró vér – Dolhai Attila koncertje.

Sztárvendég: Peller Anna

20.00 Hot Jazz Band és Bolba Éva koncertje

MUZSIKA A KERTBEN – ÓBUDAI TÁRSASKÖR

információ: +36 1 250 0288

06. 27. Odavagyok magáért – Szalóki Ági estje

07. 04. Pataj Jazz Kvintett

07. 11. Kék Duna Koncert-Szalonzenekar

08. 01. Snétberger Ferenc gitárestje

OPERA A KERTBEN – ÓBUDAI TÁRSASKÖR

információ: +36 1 250 0288

07. 13., 07. 14. Donizetti: Don Pasquale





Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.
telefon, fax: 388-2373, 388-7370
www.kulturkozpont.hu

május 30. szerda 15.00

Aelia Sabina Művészeti Iskola
Képzőművészeti kiállításának megnyitója

június 1. péntek 20.00-24.00

Casablanca táncszínház

június 1. péntek 18.00

Rajztanárok kiállításának megnyitója

június 2. szombat 17.00

Körustalálkozó. Házigazda az Óbudai Kamarakórus



június 5. kedd 15.00

Művészettörténeti történelmi előadás
– Szabadságharcaink a XII. században

június 9. szombat 9.00-13.00

Babaruha börze



Békásmegyeri Községi Ház

1038 Budapest, Csobánka tér 5.
telefon, fax: 243-2432, 243-2433
www.kulturkozpont.hu

május 29. kedd 18.00

Lélegzondozó fórum

június 2. szombat 14.00

Körustalálkozó

június 4. hétfő 18.00

Asztrológia klub



Magyar Máltai Szeretetszolgálat

tel.: 06-30/456-0117, www.maltai.hu,
e-mail: budapest@maltai.hu

A játszóterek programjai elérhetők az Interneten: www.maltai.hu

KERÉK UTCA

Górhoki: szombat 15.00
Kvíz játék: május 29-én 16.00
Játszóter szülinapja: június 2-án
(szombat) 15.00

HUSZTI ÚT

Rajzklub: szombat 10.30
Apró kezek kézművessége: kedd 10.30
Sportóra: csütörtök 16.00
Társas klub: péntek 16.00

SOLYMÁR UTCA

Labdás játékok: hétfő 15.00
(A további programokról az irodában lehet érdeklődni.)

ZEMPLÉN UTCA

Kézműves foglalkozás: kedd 16.00
Kamaszklub: péntek 16.00

LAJOS UTCA

Kézműves foglalkozás: hétfő 16.00
Kártya és társasjátékok: kedd 16.00
Kreatív délután: csütörtök 16.00
Sportdélután: péntek 16.00

GYÜRŐ UTCA

Kézműves foglalkozás: szerda 16.00
(Gyereknapi programokról az irodában lehet érdeklődni.)

SILVANUS SÉTÁNY

Anyukák kézművessége: hétfő 10.00
Babamama klub: kedd 10.00
Babamasszázs: szerda 10.00
Énekes-mondókás foglalkozás: csütörtök 10.30
Kézműves foglalkozás: péntek 16.00



Csillaghegyi Községi Ház

1039 Bp. Mátyás király út 11-15.
tel./fax: 240-0752
mobil: 06-30/523-0454
www.kulturkozpont.hu

június 3. vasárnap 9.00-12.00

Mesés délelőtt – Szabadság, nyár

június 6. szerda 18.30

Népek tánca táncszínház – Görög táncszínház – Mydros együttes

június 8. péntek 19.30

Jazz klub – Rák Béla Combo

június 9. szombat 9.00-12.00

Dráma és kerámia

Táborok Csillaghegyen



Kapocs nyári napközis gyermektábor 7-12 évesek számára. Június 18. – július 13. I. turnus: jún. 18-22. II. turnus: jún. 25-29. III. turnus: júl. 02-06. IV. turnus: júl. 09-13. Táborvezetők: Uhrin Csaba drámapedagógus, Inzám Éva népi játszóház vezető, Merkó Ági néptánc oktató/pedagógus, Erdeiné Zsóka vitakultúra fejlesztő/pedagógus. A drámajáték, a népi játék/néptánc, a hagyományörző kézműves foglalkozások (nemez, agyag, szövés-fonás), a közösségi játékok, disputa szervezik a tábori heteken a mindennapokat. A tábor díja 1 hétre: 24000 Ft, 1 napra: 5500 Ft. Kedvezmények: testvérkedvezmény, nagycsaládos kedvezmény, Kapocs klubtagság! További információk: www.kapocs.eu, jelentkezés: csepregi.erzsebet@kapocs.eu, telefon: 06-30/900-62-28

Szeráj hastánc tábor. Június 29. – július 03. Az Aquincum S. E. szervezésében várunk minden lányt, anyukát és nagymamát, akit érdekel ez a varázslatos keleti tánc, szeretne kecsesebb nőiesebb lenni. A tábor első két napján alapszintű foglalkozás kezdőknek, a harmadik naptól haladó foglalkozás rutinos táncosoknak. A tábor napidíja: 3520 Ft.

Kosárfonó tábor felnőtteknek. Június 18-22. 9.00-21.00 óráig várjuk azokat, akik meg szeretnék tanulni, vagy gyakorolni szeretnék a kosárfonás mesteriségét. Jelentkezni lehet Sáringi Erzsébetnél a 06-20/949-3890-es telefonszámon.

Szövő tábor. Július 02-20. Lőrincz Péter pápai műhelyből való szövőszekeken lehet szőni tanulni Csapó Angéla népi iparművész segítségével. Egy hetes turnusokra jelentkezhetnek. Jelentkezés Sáringi Erzsébetnél. Telefon: 06-20/949-3890.

Ringató tábor. Július 25-27. Vedd őibe, ringasd, énekelj! 9-13 óráig közös énekléssel, játékkal, hangszerbemutatóval, meghívott vendégekkel, kézműves foglalkozásokkal várjuk a legkisebbeket, nagyobb testvéreket, szülőket, nagyszülőket. Érdeklődni lehet G. Kovács Modesztánál a modeszta@ringato.hu címen. Bővebb információ: www.modeszta.hu és www.ringato.hu

Papírmárványozó tábor. Július 27-29. Megismerkedhetnek Haifer József papírmárványozó mester receptjei alapján történő papírfestéssel és az ősi EBRV technikával. Péntek 16.00-21.00, szombat és vasárnap 9.00-21.00. Érdeklődni lehet Sáringi Erzsébetnél a 06-20/949-3890-es telefonszámon.

Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület

1039 Bp., Mátyás király út 11-17.

Minden szombaton reggel 6.30-12.00

Óstermező Piac (a TIC parkolóban)

Minden szerdán 9.00 – 10.00

„3 + 2 meridián gyógytorna” Dr. Eöry Ajándok tanítványával.

Minden hónap második csütörtökén:

Ingyenes jogi és építészeti tanácsadás 18.00-19.00,

a tanácsadásra be kell jelentkezni: +36 70 967 1493

Ügyvivő testületi ülés 19.00.

június 4. Országzászló avatás Csillaghegyen, a Petőfi téren

Valamennyi program ingyenes, szeretettel várunk mindenkit.

Óbudai Platán Könyvtár

1037 Budapest, Arató Emília tér 1.

(bejárat a Kadóska utca felől)

Tel.: 439-0936, web: www.platankonyvtar.hu

Nyitva tartás: hétfő 12-18, kedd 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19, péntek 12-18, minden páratlan hét szombatján 10-14.



ZSEBBE REJTHETŐ ÓBUDA

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata és az Óbudai Platán Könyvtár Zsebbe rejthető Óbuda című kiállítása megtekinthető június 10-ig a könyvtár nyitvatartási idejében. A kiállítás ingyenesen letölthető turisztikai GPS-ét bemutató kiállításon a látogatóknak lehetőségük nyílik kipróbálni az alkalmazást a kiállítóteremben elhelyezett terminálon.



FABRIKÁLÓ

Jö nyár vár rája! Fess és ragassz! Lepkéket, halakat, papírsarkányokat, távcsöveket készítsünk. 2012. június 8-án, szombaton 10-13 óráig.



ORIGAMI

A Magyar Origami Kör foglalkozása minden hónap második hétfőjén. 2012. június 11-én, hétfőn 16 és 18 óra között.

A programokra a belépés ingyenes.



1033 Óbuda, Fő tér 1.
Zichy-kastély udvara

Élezítő a KOBUCI kert programjából:

május 30. 20.00

Egy Kiss Erzsébet Zene. A belépő 800 Ft.

június 1. 16.00

Az Óbudai Népzenei Iskola évzáró koncertje.

A belépés ingyenes!

június 2. 20.00

Besh o droM. A belépő 800 Ft.

június 5. 20.00

DUOLIZMUS est: Louisiana Double, Vodku Két Fia,

Császári Pillanatok. A belépő 600 Ft.

június 7. 20.00

Ripoff Raskolnikov (A). A belépő 900 Ft.

június 8. 20.00

Honeybeast, 21.00 Belmondó. A belépő 1000 Ft.

június 9. 20.00

Budapest Bár. A belépő elővételben 1700 Ft.

a koncert napján 2000 Ft.

Bővebb információ és teljes program: www.kobuci.hu

www.facebook.com/KOBUCI



Óhegy Egyesület – Táborhegyi Népház

1037 Budapest, Törvény utca 33.

tel: 430 1326 • www.ohegy.hu

június 8-10.

Óhegy Napok a Táborhegyi Népházban

„A Barokk Óbuda” – Három napos rendezvény a barokk jegyében június 8. 19.00

Fotókiállítás és barokk zene. Viszket Zoltán történész, muzeológus előadása: „Egyházi élet és épületek a barokk Óbudán”

június 9. 18.00

Barokk bál. Tánc, viselet, életképek, vacsora, költőverseny, ékszer-ajándékosztás. Barokk táncoktatás – Mare Temporis egyesület

Belépő: 2500 Ft

június 10.

Barokk ételek főzőversenye: Óhegy Legjobb Szakácsa, Óhegy Legjobb Cukrásza, közben barokk divatbemutató és játszóház

Óbudai Múzeum

1033 Budapest Fő tér 1., tel: 250-1020

www.obudaimuzeum.hu, titkarsag@obudaimuzeum.hu

Nyitva tartás: kedd–vasárnap: 10–18 óra, hétfő: zárva. Belépődíj: teljes ár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 2000 Ft. Minden hónap első szombatján a látogatás ingyenes!

A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható.



„Óbuda – Egy város három arca” – az Óbudai Múzeum állandó kiállítása

Az interaktív elemekkel gazdagított tárlat Óbuda történetének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcát, a középkori királyi, királynéi székhelyet; a Zichy korszaktól a szanálásig tartó kort, valamint a város mai arcát, a panelvilágot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves óbudai utca köli össze.



„Óbudára nézve nagy változás állott be” – Harrer Pál és a várossegység kora

A múzeum új időszaki kiállítása Óbuda egyik legjelentősebb korszakába vezeti vissza a látogatót. Harrer Pál életén és munkásságán keresztül mutatja be a III. kerület fejlődését a várossegység felől egészen az 1910-es évek elejéig. 1873-ban Harrer Pál polgármesterként képviselte a Pesttel és Budával fővárossá egyesülő Óbuda érdekeit a várossegységet megelőző tárgyalásokon, majd szemtanúja volt a városrészek életében bekövetkező változásoknak. A kiállítás megtekinthető: 2012. május 4. – 2013. január 31.



Családi Nap – 2012. június 9.

10.00–15.00 Bográcsos főzőverseny

A főzőverseny moderátora és a zsűri elnöke Bede Róbert, a TV Paprika főszakácsa. A versenyre nevezni személyesen, a múzeum recepcióján lehet. A versenyen a részvétel ingyenes. 20.00 Budapest Bár koncert

Fülbemészó dalnok, kiváló muzikusok és élőzenés magyar előadók. Mindez együtt a Budapest Bár. Aki nem szeretne lemaradni egy csodálatos estéről, annak itt a helye. Jegyár: elővételben 1700 Ft; a koncert napján 2000 Ft.

Varga Imre Kiállítóház

1033 Budapest, Lak tanya utca 7.

Varga Imre egyre gazdagodó életmű kiállítása 1981 óta látogatható, ahol szobrai, köztéri szoborvázlatai, rajzai, érmek és egyéb alkotásai tekinthetők meg. Munkássága az egész világon ismert, hiszen nem csak itthon és Európában, hanem a tengerentúli országokban is állnak köztéri szobrai. A művész minden szombaton személyesen fogadja a bel- és külföldi érdeklődőket 10–12 óra között.



Alkotótábor Óbudán. Milyen szoborral tennéd szebbé Budapestet? Milyen szobrok mellett megyünk el nap mint nap? Ismerd meg velünk a köztéri művészet világát! A sok érdekességen túl még mire számíthatsz? Szobrokat készítenek papírmásé technikával, agyagozunk. Egyedi esernyőket tervezünk. Szénnel rajzolunk, festünk. Az alkotásokhoz mindenféle otthonról hozott hulladékot újrahasznosítunk. Játsszunk a Múzeumban és az egyik közeli sportpályán, az Óbudai-szigeten és a Margit-szigeten. 8 – 18 éveseknek. Három korcsoport a jelentkezéstől függően – Július 02 – 06. / 09 – 13. / 16 – 20. Étkezés: Ebéd a Trófea Grill étteremben, uzsonna a múzeumban. Ár: 23 500 Ft. Érdeklődni és jelentkezni lehet: Tóth Annánál 06 20 566 80 84



Május 31., csütörtök 19 óra

**HERCZKU ÁGNES
ÉS A NIKOLA PAROV KVARTETT
koncertje**

Belépőjegy: 2500 Ft, diákjegy: 1250 Ft
A Fidelio támogatásával

Június 2., szombat 19 óra

**A BUDAPEST RAGTIME BAND
KONCERTJE**

Közreműködik: **Kovács Ferenc**
ének, hegedű, trombita



A több mint harminc éves zenekar repertoárja igen színes skálán mozog, a dzsessztől kezdve, az örökzöld dixieland zenén keresztül, a zenei paródiákon át a tánczenéig mindenféle igényes szórakoztatózenét szívesen játszanak. A zenekar egyik alapító tagja és meghatározó személyisége Kovács Ferenc, aki pályafutása során számos különleges zenei formációban vett már részt, most újra együtt játszik a zenekarral.

Belépőjegy: 1600 Ft, diákjegy: 800 Ft
A www.ismertseg.hu támogatásával

Június 4., hétfő 19 óra

**LATINOVITS ZOLTÁN
EMLÉKEST
születésének 80. évfordulójára**



Közreműködik:
Holl Zsuzsa, Végh Péter színművész
Bujtor Balázs – hegedű

Ezen az esten Latinovits Zoltánhoz, az egész életén át küszködő, harcoló és győtrődő művészhez próbálunk közelebb kerülni.

Elsősorban az írásain keresztül, felhasználva erre a *Körszurkáló*, a *Verset mondok* című kötetait, az édesanyjához írt leveleit és néhány, hozzá közel álló ember visszaemlékezéseit.

Belépőjegy: 1200 Ft,
senior és diákjegy: 600 Ft
A Civil Rádió támogatásával

Június 10., vasárnap 19 óra

**LATIN NYÁR
A Chameleon Jazz Band
koncertje**

A Chameleon Jazz Band új műsora a latin nyarak forró hangulatát idézi fel a Társaskör nagytermében. De azok sem fognak csalódní, akik a 20-as, 30-as évek szving muzsikájára, vagy a 60-as évek jazz balladáira vágnak.

Belépőjegy egysegesen: 2000 Ft
A Fidelio és a Civil Rádió támogatásával

Június 13., szerda 19 óra

**EGY HANGVERSENY
KÉT HELYSZÍZEN
Egy ihlet - két forma
A SZENT EFRÉM FÉRFIKAR
hangversenye**
Művészeti vezető: **Bubnó Tamás**



Közreműködik: **Károlyi Katalin** – ének
Bizjak Dóra – zongora

Dukay Barnabás, Ligeti, Liszt,
Rachmanyinov, Sárosi László,
Schubert egyházi és világi művei

A hangverseny első része az Óbudai Szent Péter és Pál-főplébánia-templomban, a második rész az Óbudai Társaskörben kerül megrendezésre.

Belépőjegy: 1600 Ft, diákoknak 800 Ft
Az Artisjus és a www.ismertseg.hu támogatásával

ÓBUDAI TÁRSASKÖR GALÉRIA

SZABÓ ÉVA ESZTER
médiaművész kiállítása

Megtekinthető: június 13-tól július 1-ig
hétfő kivételével naponta 14-18 óráig
A kiállítás látogatása díjtalan.
Az NKA támogatásával

Kiscelli Múzeum

1037 Budapest, Kiscelli utca 108. tel: 430-1076

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSAINK

Nyomdák és újságok Buda (-) Pesten, Régi pesti cégek és boltjelek. A főváros régisége **Hullámok hátán**. A Danubius Nemzeti Hajós Egyesület 150 éves története. A kiállításban az archív fotók, plakátok, könyvek, filmhíradó-részletek és emléktárgyak mellett különböző, 20. századi verseny- és túrahajókat mutatunk be. A kiállítást tárlatvezetések és múzeumpedagógiai programok kísérik. A kiállítás megtekinthető 2012. június 10-ig.

TÁBOROZÁS A MÚZEUMBAN

Június 25-29-ig és július 2-6-ig a Kiscelli Múzeum nyári tábort szervez 8-13 éves gyerekek részére, ahol makettezés során játékosan megismerjük Óbuda történetét, időszakos kiállításunkon felfedezzük a divat világát és pólókat díszítünk, majd kiállítást rendezünk a közösen elkészített munkáinkból a szülők, érdeklődők számára. Közben csapatjátékokat játszunk a múzeum árnyas udvarán, óbudai sétákkal és fagytyúszással tesszük még élvezetesebbé az együtt töltött napokat. Reggel fél 9-től délután 5-ig tartanak a foglalkozások, a napi háromszori étkezés biztosított. A részvételi díj: 25 000 Ft, testvéreknek: 23 000 Ft.



Aquincumi Múzeum és Régészeti Park

1031 Budapest, Szentendrei út 135.,
Tel.: 250-1650, www.aquincum.hu

május 29-30. 10.00-14.00

Musivarius – római mozaikműhely a Hercules Villában
Az Aquincumi Múzeum speciális múzeumi órát szervez iskolás csoportoknak, a mozaik- és freskókészítés iránt érdeklődő diákoknak. A program résztvevői megismerhetik a római kor legszebb és legértékesebb épületdekorációit, a mozaikokat és a falfestményeket a Hercules villa (III. ker., Meggyfa u. 21.) korból környezetében, s élményszerűen szerezhettek a tananyagba is jól beilleszkedő és azt kiegészítő történelmi ismereteket.
Előre bejelentkezés szükséges!

június 3. 11.00

Dr. M. Virág Zsuzsanna: Múltidézés hétezer év távlatából...
Korai földművelők és állattartók Budapest földjén – Ismeretterjesztő előadás

Az emberiség írásos emlékeit megelőző történetének felderítéséhez elsősorban a régészeti ásatásokon felszínre került leletek és jelenségek értelmezésével juthatunk közelebb. Előadásunkban, melynek során több mint ezer évet tekintünk át, sok feltehető kérdésre keressük a választ, miközben bemutatjuk azokat a régészeti forrásokat és módszereket is, amelyek segítenek bennünket a rég letűnt korok megismerésében.

Kassák Múzeum

1033 Budapest, Fő tér 1., tel.: 368 7021, www.kassakmuzeum.hu

Kassák! – A múzeum új állandó kiállítása

A tárlat átfogó képet nyújt a magyar avantgárd nagy alakjának sokoldalú munkásságáról, szerkesztői, képzőművészeti és írói tevékenységéről, közéleti szerepeiről.

Kontaktzóna – Juraj Malis és a szlovák-magyar kapcsolatok
Megnyitó: május 4. péntek, 16.00. Megtekinthető június 10-ig.

Magyar Kereskedelmi

és Vendéglátóipari Múzeum

1036 Budapest, Korona tér 1. Tel.: 375-6249, web: www.mkvm.hu
Nyitva: hétfő kivételével minden nap 10-18 óráig. A múzeumi belépőjeggyel az összes kiállítás megtekinthető! Jegyár: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 1500 Ft

ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁSOK

„Nekem soha nem volt otthonom...”

– Krudy Gyula budapesti életének színterei,

Reklámtáblák, Látványraktár

IDŐSZAKI KIÁLLÍTÁSOK

Csárdás, polka, zepperli – Zenés szórakoztató vendéglátás és zenemű-kereskedelem a 19. században. Megtekinthető: június 16-ig
Zorád 100 – Zorád Ernő életmű-kiállítás. Megtekinthető: június 16-ig
A „bűkergető” Haranghy Jenő művészete a vendéglátásban. Megtekinthető: augusztus 5-ig

Symbol Art Galéria

1036 Budapest, Bécsi út 56. www.symbolartgallery.hu



Frankl Aliona és Tarsó Katalin fotóművészek

Siófok Másképp című fotókiállítása. Megnyitó: május 17. csütörtök 18.00. A kiállítást díszvendégek: Dr. Balázs Árpád Siófok város polgármestere. A kiállítást megnyitja: Sinkó István képzőművész, művészeti író

Közreműködők: Mitró Jazz együttes: Dienes csilla – szaxofon, Radukov Dömötör – zongora, Hidász Tamás – dob

A kiállítás megtekinthető: 2012. május 24-ig, naponta 12-19 óráig. Támogató: Tóreci Művésztalép – www.torekimuvesztaltep.hu, www.siofok.hu. Látogatását kérjük a +36 30 394 0860-as infoszámmon előre jelezze!



ÓBUDAI SLÁGER TERASZ

MINDEN PÉNTEKEN ÉS SZOMBATON

Budapest egyetlen olyan színvonalas szabadtéri szórakozóhelye, ahol önfeledten, igazi házbuli zenére bulizhatunk!

DÍJTALAN BELÉPÉS HÖLGYEKNEK EGÉSZ ÉJSZAKA!

Bélgöd: Hölgyeknek díjtalan egész éjszaka! Úrknak pénteken éjfélig 500 Ft, utána 1000 Ft, szombaton éjfélig 1000 Ft, utána 1300 Ft. Ingyenes, szült parkoló! Budapest, Óbudai (Hajógyári) Sziget
Nyitva: minden pénteken és szombaton 22:00-05:00 | Díjtalan partibuszok a Hajógyári Szigetnél! Menetrend: www.clubinfo.hu
További részletek: www.slagerparty.hu | Tel.: +36 30 408 80 30

Cafe Puerto

Díjtalan belépés!

BUDAPEST EGYETLEN LATIN-SALSA SZABADTÉRI SZÓRAKOZÓHELYE A LATIN ZENÉK ÉS ÉRZÉS SZERELMESEINEK!

Minden pénteken: Jose DJ (Cuba), DJ Alan (Peru), DJ Antonio (Italy), DJ Gera (Hungary)

Minden szombaton: DJ Alan from Peru, DJ Jorge, DJ T-Bee, DJ Otra

Salsa éjjel 1 óráig, utána Latin Disco hajnalig!

Cafe Puerto | Óbudai (Hajógyári) Sziget, a bejárati kőhíd után balra az első szórakozóhely! | Nyitva: 21.00-04.00. Karaoke, wacsora és játéklehetőség a szomszédos Puerto Loungé-ban egész éjszaka! Díjtalan partibuszok! | Info: +36 30 408 80 30 | www.cafepuerto.hu



Urológiai szűrések

Örvendetes szemléletváltás a férfiaknál

Az urológiára nem kell beutalót kérniük a háziorvostól a betegeknek, előjegyzés alapján juthatnak be az orvoshoz. Viszont a várakozási idő több hetes is lehet nem sürgős ellátásra szoruló betegek esetében - mondta dr. Petrik Róbert főorvos, aki egyben a Szent Margit Rendelőintézet orvos igazgatója. A Vörösvári úti rendelőben minden nap van urológiai szakrendelés, a Csobánka téren viszont csak heti három alkalommal. Itt nincs előjegyzés, érkezési sorrendben fogadják az érkező betegeket.

Az urológiai szakrendelésen megforduló páciensek 40 százaléka nő, 60 százaléka férfi. A nők főleg gyulladásos, illetve köves problémákkal keresik fel az orvost, a férfiak leginkább prosztata gondokkal. A



főorvos tapasztalatai szerint pozitív irányba változott a férfiak szemlélete az urológiai szűrésekkel kapcsolatban. Míg régen csak akkor mentek orvoshoz, ha már komoly problémájuk volt, addig ma már hajlandóak rendszeresen és megelőzési céllal részt venni a szűréseken. Ez a betegségek felismerése, lefolyása és gyógyítása szempontjából

szempontjából nagyon fontos, ugyanis minél előbb fedeznek fel egy betegséget, annál biztosabban gyógyítható. Ha pedig nem találunk semmilyen kórosat, akkor, legálábbis egy időre megnyugodhatnak a szűrésen átesettek, hogy nincsen baj.

A főorvos szerint mindenképpen orvoshoz kell fordulni, ha vizeleti panaszai merülnek fel, esetleg véres a vizelet, ha deréktáji és alsóhasi fájdalmak vannak, ha a herében, hímvesszőben tapintható elváltozásokat észlel az ember, illetve prosztata rákszűrés

céljából 50 éves kor felett évente, és ha a családban előfordult prosztatarák, akkor még inkább.

Az urológiai szakrendelés jól felszerelt, és kiváló kórházi háttérrel rendelkezik. Tehát megfelelő kórházi osztályokra tudják irányítani azokat a betegeket, akik nem láthatók el rendelőintézeti keretek között. De az intézetben belül is jó az együttműködés a társszakmákkal (nőgyógyászat, bőrgyógyászat, röntgen, labor, sebészet), miután a betegellátás gyakran összehangolt szakmai együttműködést igényel.

Az osztályon különböző húgyúti gyulladások, daganatok, kövek, here- és prosztata betegségek diagnosztizálása és kezelése mellett a merevedési zavarok kivizsgálásával is foglalkoznak. Ezen felül egy napos urológiai sebészeti műtétek elvégzésére is van lehetőség.

Domi Zsuzsa

A rákszűrés fontosságára hívják fel a romák figyelmét

Az óbudai székhelyű Magyar Hospice Alapítvány célul tűzte ki, hogy a halmozottan hátrányos helyzetű, elsősorban roma lakosság körében olyan szemléletváltást ér el, amelynek eredményeként a jelenleginél többen mennek el rákszűrésre.

Minderre azért van szükség, mert a mélyszegénységben élők között a daganatos megbetegedések aránya csaknem a kétszerese az átlagnak. Ráadásul, mivel általában túl későn jutnak el orvoshoz, később kapnak szakszerű kezelést, így pedig a gyógyulási esélyeik

is sokkal rosszabbak, mint a lakosság többségének. Az alapítvány kétéves programba kezdett a helyzet gyökeres megváltoztatása érdekében. A programba bevontak védőnőket, közösségi ápolókat, onkológiai nővéreket, háziorvosokat és onkológusokat, valamint önkénteseket, akik támogatják a romákat a szűréseken történő részvételben, illetve pozitív vizsgálati eredmények esetén később a gondozásukban, kezelésükben is részt vesznek.

A védőnők és önkéntesek képzése május 10-én és 11-én sikeresen zajlott le Kaposváron. d. zs.

Anyaklub

Szeretne beszélgetni anyai érzéseiről, gondolatairól, kétségeiről, problémáiról? Sok kérdése van, hogy hogyan lehet jó anyukája születendő gyermekének? Szeretné problémáit megosztani szakemberekkel és hasonló helyzetben lévő kismamákkal? Sok-sok téma és meghívott előadó segít válaszai megfogalmazásában, a boldog anya-gyerek kapcsolat kialakításában.

Időpontok: május 31., június 14., kezdés 16 órakor, másfél órás időtartammal. A klub térítésmentes. Helyszín: Óbudai Családi Tanácsadó és Gyermekevédelmi Központ, Váradi utca 9-11., (bejárat a Velencei utca 1/a felől).

(Érdeklődni lehet a 06-30-388-9169-es telefonszámon, az anyaklub2012@freemail.hu e-mail címen. Honlap: www.anyaklub2012.sokoldal.hu Klubvezetők: Heranusné dr. Peller Zsuzsanna és Bujtorné Nyékes Borbála.)

Adj vért és ments meg három életet!

A Magyar Vöröskereszt Budapest Fővárosi Szervezete május végén és júniusban a következő időpontokban és helyszíneken szervez véradást. **Május 30-án 11-től 19 óráig:** a Békásmegyeri Községi házban (Csobánka tér 5.). * **Június 2-án, 3-án, 9-én, 10-én, 16-án, 17-én, 23-án és 24-én 10-től 16 óráig:** a T-Com Gyerekszigeten (Hajógyári-sziget). * **Június 15-én 14-től 18 óráig:** az Auchan Óbuda Áruháznál, a véradó kamionban (Szentendrei út 115.). * **Június 26-án 11-től 13 óráig:** a Globe 3 irodaházban (a Flórián térenél). Ha ön egészséges, elmúlt már 18 éves, de még nem töltötte be a 60. életévét (rendszeres véradóknál 65. életév) és úgy érzi, hogy segíteni tud a rászoruló betegeken, jöjjön el a véradásra! Személyi igazolvány (lakcímkártya) és taj-kártya szükséges.

Szakápoló felvétele

Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény Derús Alkony Gondozóháza fiatal, agilis, felnőtt szakápolói végzettséggel rendelkező munkatársat keres közalkalmazotti munkaviszonyba, 12 órás, folyamatos munkaidőbe. Kezdés június 1-jén. (Érdeklődni a központi 250-1552-es és a Gondozóház 454-7066-os telefonszámán lehet.)



Fotók: ANTAL ISTVÁN

III. NÁRCISZ FUTÁS. A Margitszigeten, az Atlétikai Centrumban tartotta a III. Nárcisz Futást a Magyar Hospice Alapítvány. A nárcisz szimbólumhoz kapcsolódó eseményekkel felhívják a figyelmet a társadalmi felelősségvállalás szükségességére, és arra, hogy az emberi méltóság életünk végéig megőrizhető és meg is kell őrizni azt. Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata csatlakozott a hospice kezdeményezéséhez

Értelmiségi nap műszakiaknak

A VI. Magyar Műszaki Értelmiségi Nap Szervezőbizottsága Rudas Imre professzor előterjesztésében megvitatta a 2012. évi programot, melynek kiemelt célja, hogy járuljon hozzá a társadalmi szemlélet formálásához. A rendezvény június 4-én 15 órakor az ünnepélyes megnyitóval és a Benkó Dixieland Band koncertjével kezdődik az Óbudai Egyetem aulájában. *(További információ a www.mmen.uni-obuda.hu-n.)*

Díjmentes számítógépes oktatás időseknek

A DélUtán, az idősek lelkeségét szolgálata nyugdíjasoknak indít ingyenes számítógépes oktatást szeptembertől. *(Jelentkezés a 06-30-377-9030-as számon.)*

1 % 1 % 1 %

- Az Ágoston Művészeti Óvoda köszöni mindazoknak a segítőkészségét, akik felajánlották adójuk 1 százalékát az **Ágról-Ágra Alapítványnak**. Az összeget az óvoda udvarának felújítására használták fel. *(Adószám: 18122246-1-41.)*
- A **Csicsergő Gyerekekért Alapítvány** kuratóriuma köszöni támogatóinak, hogy 2010. évi személyi jövedelemadójuk 1 százalékával, 547 ezer 308 forinttal támogatták az alapítványt. Az összeget az Óbudai Csicssergő Óvoda udvari-, mozgásfejlesztő játékaik fejlesztésére fordítják. *(Adószám: 18258150-1-43.)*

Az 5. Kulin György Országos Csillagászati Diákvetélkedőt április 22-én rendezték az ELTE Csillagászati Tanszékén. A versenyt a Bács-Kiskun Megyei Önkormányzat Csillagvizsgáló Intézete, a Szegedi Tudományegyetem, a Magyar Csillagászati Egyesület és a TIT Komárom-Esztergom Megyei Egyesülete szervezte.

Célja elsősorban a csillagászat népszerűsítése volt az általános és középiskolások körében, de a tét is igen nagy volt a diákok számára: a főnyeremény egy-egy 114/900-as tükrös távcső volt, ráadásul az egyéni verseny első öt helyezettje képviselheti hazánkat idén a Rio de Janeiro környékén tartandó 6. Nemzetközi Csillagászati és Asztrofizikai Diákolimpián (IOAA).

A verseny három internetes fordulóval kezdődött, melyek után a legjobb eredményt elért csapatok mérhették össze tudásukat. A döntő első feladata egy hármass csillagrendszer fénygörbéinek vizsgálata volt, melyet a csapattagok együtt oldhattak meg. Ezután az ELTE új planetáriumában mérték össze tudásukat a résztvevők, hiányzó csillagképeket kellett megkeresni, néhány Messier-objektumról és fényesebb csillagokról kellett eldönteni, hogy láthatóak-e az égbolton, majd egy üstökös koordinátáinak megbecslése gondolkodtatta el a versenyzőket. Végül a csapattagoknak külön kellett megoldaniuk néhány asztrofizikai problémát, melyek be voltak so-

Óbudai siker a Kulin György versenyen

Diákcsillagászok, irány Rió!

rolva könnyebb és nehezebb kategóriákba, csakúgy, mint az a diákolimpián szokásos. A problémák között volt például a Mars anomalisztikus keringési idejének meghatározása vagy a fénysebesség meghatározása a Csillagászati Évkönyv Jupiterholdakra vonatkozó adatai alapján. Az egyéni versenybe csak az asztrofizikai problémák megoldása számított bele.

A Polaris Csillagvizsgáló szakkörösei szép eredményeket értek el. A csapatversenyben az első (Dálya Gergely, Galgóczi Gábor, Hanyecz Ottó) és a második helyet (Bécsy Bence, Prósz Aurél) is ők szerezték meg. Az egyéni versenyt pedig Dálya Gergely nyerte, Galgóczi Gábor második lett, Bécsy Bence pedig 5-6. helyezést ért el.

A sikerben jelentős szerepe van Horvai Ferenc szakkörvezetőnek, aki több mint egy évtizede vezet a Polaris Csillagvizsgáló ifjúsági szakkörét.



Dr. Balázs Béla professzor átnyújtja az elismerő oklevelet az első helyezett Dálya Gergelynek

Intézményvezetők kinevezése

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának Képviselő-testülete május 22-ai rendkívüli ülésén döntött az alábbiakról.

Muhari László Tamást a Bárczi Géza Általános Iskola igazgatójának, Bánhegyi Ferenccet a Keve-Kiserdei Általános Iskola igazgatójának, Szilágyiné Debreczeni Máriát az Óbudai

Nagy László Általános Iskola igazgatójának, Horváth Bors Rudolfnét a Zipernowsky Károly Általános Iskola igazgatójának, Gólyáné Kaszás Erzsébetet az Óbudai Mesevilág Óvoda vezetőjének és Ferenczné Gulyás Ilonát a Hétpettyes Óvoda vezetőjének nevezte ki.

Minden intézményvezető megbízatása öt évre szól.

Leányiskolai osztálytalálkozó

Kedves esemény színhelye volt április 28-án a Lajos utcai Than Károly Ökoiskola és a Mókus Sörkert. Ezen a két óbudai helyszínen találkoztak újra a Lajos utcai Általános Leányiskola VIII/a osztályának 51 éve végzett tanulói. A résztvevők az iskola vezetőinek és a

kedves segítő ügyeletes tanár úrnak köszönhetően bejárták hajdan volt tanulmányaik helyszíneit.

A körültekintő előzetes kutatásoknak és persze a modern technikának is köszönhetően 24-en vettek részt a találkozón. Az összejövetel két díszvendége az elsős-

ket tanító Bálint Edit néni és a kémia-földrajz szakos osztályfőnök, Paszterko Éva néni volt. A találkozó nemcsak arra adott alkalmat, hogy a résztvevők felidézzék emlékeiket, kellemes órákat töltsenek együtt, hanem arra is, hogy újra feléledjenek régi barátságok.

Óvodapedagógusok felvétele

Az Ágoston Művészeti Óvoda (1032 Budapest, Ágoston utca 2/A.) pályázatot hirdet 2 fő óvodapedagógus állásra.

Alkalmazási feltételek: óvodapedagógusi főiskolai végzettség; 5 év feletti szakmai tapasztalat; büntetlen előélet; magyar állampolgárság. Előnyt jelentő tapasztalat a hangszertudás és a művészi ágak iránti érdeklődés. A munkakör legkorábban 2012. augusztus 1-jétől tölthető be. A pályázatok benyújtásának határideje: június 20. A pályázatok elbírálásának határideje: július 2. A pályázatok benyújtásának módja: postai úton, a fenti címre. Tartalma: fényképpel ellátott önéletrajz; óvodapedagógusi bizonyítvány másolata; elérhetőség megjelölése.



Szolgáltatás

- **TV és monitor szerviz** (LCD, LED, Projektoros, plazma, CRT) 1039 Bp., Madzsar J. (zöld szolg. ház). Kiszállás ingyenes. Tel.: 06(30)912-3761, 243-9401. Nagy István
- **Óbudai Gyors szerviz** 0-24 Víz-Gáz-Fűtészereles, duguláselhárítás géppel, garanciával. 06-1-322-1036, 06(70)246-5753
- **Villany szerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villany szerelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás
- **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bűtorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347, 403-9357, 06(30)589-7542
- **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek, fagyasztók javítása, 35 éve a kerületi lakosok szolgálatában. (Ingyenes kiszállás.) Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032
- **Csempeburkolás, kőművesmunkák,** víz-szerelés! Fürdőszobák, konyhák teljes körű felújítása, átalakítása! A legkisebb munkától a teljes lakásfelújításig, anyagbeszerzéssel, határidőre! Tel.: 06(30)960-4525
- **Hűtőgépszerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizede. Kelényi Imre, Keve utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686
- **Óbudán, Budán non-stop hűtő, fagyasztó,** automata mosógép szerviz. Javítás ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor.
- **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállás, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998
- **„ALFA” tv, videó, számítógép szerviz és műszaki bizományi.** Ingyenes kiszállás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. 1039 Bp., Hatvány L. u. 4. (Duna felől oldalon, postával szemben). Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747
- **Konténerek olcsón,** sít, hulladékiszállítás 4-10 köbméteres lenyitható konténerekkel, kézi-gépi rakodással, lomtalanítás kedvezményekkel! Tel.: 06(30)948-4000; www.kontenerexpress.hu
- **Redőnygyártás műhelyáron!** Relaxa-készítés, javítás, szalagfüggöny, három munkanap alatt. Tel.: 370-4932
- **Tévéjavítás azonnal** helyszínen! (Orion, Videoton, Grundig, ITT-NOKIA, Nordmende, Vestel, Samsung). Tel.: 06(20)471-8871
- **Kőműves gyorsszolgálat.** Felújítás - javítás - átalakítás - gipszkartonozás, kismunkák specialitái. Tel.: 06(30)294-9670
- **Redőnyszerelés, javítás,** gurtncsere, párnák, szunyogháló, harmonikaajtó, relaxa-, szalagfüggöny szerelése. Tel.: 06(20)321-0601
- **Parkettázás, pormentes parkettacsiszolás,** lakkozás, PVC-szönyegpadló csere. Tel.: 278-0227, 06(30) 406-3814
- **Hűtőgép, mosógépjavítás.** Kerületi gyorsszolgálat. Hűtőgépek mosógépek helyszíni javítása, díjtalan kiszállással, hétvégén is. Badó Ákos Tel.: 421-5959; 06(30)942-2946
- **Könyvelést, adótanácsadást** vállal könyvelő cég, 20 éves múlttal. Tel.: 06(20)968-9811; http://mts.aandrask.hu
- **Társasházak, Lakásfenntartó Szövetkezetek** teljes körű képviselése, üzemeltetése. Kizárólag könyvelés is! Referenciák, 19 éves működés a III. kerületben. Tel.: 367-1373; 367-1853
- **Zárserviz: ajtózárok,** hevederzárak árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389
- **Parkettacsiszolást, lakkozást,** javítást, szegélyleceztést, lerakást vállalok. Barabás Jenő kispárocs. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479
- **Fuvarozás, költöztetés** megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületieknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

- **Duguláselhárítás nonstop,** olcsón, géppel, gyorsan, tisztán, szakszerűen. Tel.: 317-6298; 06(20)970-5933
- **Vízszelérés, gyorsszolgálat,** csőrepedés javítása, műszeres csőrepedés műszeres keresése-javítása, duguláselhárítás, kamerás csatornavizsgálat. Tel.: 06(30)914-3588
- **Automata mosógépek,** mosogatógépek, szárítók, villanybojler, villanytűzhelyek, klímaberendezések javítása. Hétvégén is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774
- **KLIMA szezon előtti kedvezmény!** „A” kategóriás hűtő-fűtő klímaberendezés beszerelése 125 eFt. Tel.: 06(30)864-5544; www.annauklima.hu
- **Társasházkezelés 15 éves** tapasztalattal. Teljes körű ügyintézés, könyvelés, regisztrált közös képviselő. ITT-HON-HÁZ Kft. 06(30)380-5630
- **Burkolás! Fürdőszobák,** konyhák, WC-k burkolását, kőművesmunkáit, csempe javítását vállalom. Tel.: 06(30)341-3423, 367-2869
- **Festés, mázolás,** tapétázás magán- és közintézmények, társasházaknak garanciával. III. kerületben kedvezmény! Tisztaság, pontosság! Ingyenes kiszállás! Tel.: 256-4425, 06(20)994-7726
- **Vízórszerelés-vízvezeték-szerelés!** Víz-mérők cseréje ügyintézés! Mosdók, csapok cseréje, mosógépek, mosogatógépek bekötése! Minden, ami vízszelérés! Nonstop! Tel.: 06(20)217-5117
- **Lakásfelújítás! Szobafestés,** tapétázás, parkettakerakás, parkettacsiszolás, parkettajavítás, csempézés, kőműves, asztalos, villany-szerelés, vízszelérés, garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800
- **Ajtó-, ablakdoktor,** mindenféle ajtók, ablakok illesztése, javítása, zárok cseréje (pl. kétszárnyú ablak zárszerkezetének cseréje), szigetelése garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos. Tel.: 06(70)550-0269
- **Duguláselhárítás Non-stop,** csatormaszerviz garanciával. Tel.: 240-8113, 06(20)335-3411, 06(30)912-9017
- **Lemosó permetezést** vállalok géppel és minden egyéb kertészeti munkát szakértelemmel elvégzek. Elérhetőségem: 06(20)384-7397
- **Vízvezeték-szerelés nonstop!** Mosógépek, mosogatógépek bekötése, mosdók, csapok, kádak cseréje garanciával! Vízórszerelés ügyintézés! Tel.: 06(30)954-9554. www.vizoraguru.hu
- **Költöztetés, lomtalanítás,** díjmentes felméréssel! Bútor, kanapé, hűtőgép, mosógép házhoz szállítás! Tel.: 06(70)211-3896
- **Társasházak, lakóparkok** teljes körű közös képviselése (ügyvitel, épületfenntartás, üzemeltetés). Szakképzettség, több évtizedes gyakorlat, jogi, műszaki háttér. Arató József: 06(30)201-2598, arato@vnet.hu
- **Fürdőszobák, konyhák** felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kőművesmunkák, víz-szerelés! Anyagbeszerzéssel, garanciával! Tel.: 06(20)961-6153. www.mesterur.hu
- **Társasházak közös** képviselése, kezelése, könyvelése 22 év tapasztalata, szakképzettség, jogi, műszaki, irodai háttér. Lajos u. 55. Tel.: 325-8387, 06(30)932-2637, befokkt@gmail.com, www.befokkt.hu
- **Szobafestés, mázolás,** tapétázás tavalyi árakkal, minőségi kivitelben, garanciával. Ingyenes felmérés: Tel.: 06(30)272-3909
- **Lakásfelújítás A-Z-ig.** Kőműves, lakatos munkák, gipszkarton-szerelés, villany-szerelés, vízszelérés, festés-mázolás, rövid határidőre. www.hoger.hu Tel.: 06(30)251-8862; 06(20)943-7075
- **Zárserviz és lakatos** munkák. Zár, hevederzár szerelés, műszaki ajtónyitás, betörés utáni helyreállítás. Rács készítése. Tel.: 06(30)251-8862; 06(20)943-7075; www.hoger.hu
- **Duguláselhárítás, víz-fűtészereles,** fürdőszoba felújítás. Javítás munkák gyors-szolgálatban. www.hoger.hu Tel.: 06(20)943-7075, 06(30)251-8862
- **Festés, mázolás,** tapétázás, gipszkarton-szerelés, burkolás, parkettás munkák magán-személyek, közintézetek részére. Tel.: 06(30)212-3308
- **Lakatosmunkát mindenneműt** vállalok. Zárszerelést, védőrács, rácosajtó, korlát, ga-

- lériá, kerítés, kapukészítés, javítás. Tel.: 06(20)9424-943; 705-0511
- **Duguláselhárítás falbontás** nélkül, víz, gáz, központi fűtészereles, csőtörések megszüntetése. Tel.: 06(20)491-5089
- **Gázkészülék gyors** javítása, gázszívárgás és CO műszeres mérése. FÉG szerviz. Tamási József. Tel.: 214-1606; 06(20)926-5362
- **Festés, mázolás,** tapétázás garanciával, bútormozgatással. Tavalyi árak, minőségi munka! Tel.: 06(30)389-2874
- **1987 óta működő** kft. tetőszigetelést vállal 10 év garanciával. Társasházi felújítási munkák kivételével is vállaljuk. Tel.: 06(30)931-3203 Czetu Kft.
- **Fakívágás.** Veszélyes fák ágankénti lebontással való kivágása. Koronaalakítás, száraz, beteg részek eltávolítása, igény szerint ágak darálása, szállítása. Tel.: 06(20)485-6547. Kovács Sándor
- **Nyári akció!** Műanyag nyílászárók megfizethető áron a gyártótól. Komplet árnyékolástechnika: redőny, relaxa, rovarháló, napellenző 20-40 % kedvezmény! Tel.: 06(70)242-0464; 06(20)381-4553
- **FÉG gázkészülékek** szakszervize. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991
- **Asztalos-lakatosmunkák** konyhabútor, beépített szekrények, lépcsők, korlátok készítése, zárjavítás. Tel.: 06(70)545-1869
- **Vizes, salétromos** falak utólagos szigetelése, acéllemezrel, infektálással, falvágással. Műszeres faldévedtség-mérés. Tel.: 06(30)950-1306; E-mail: vizesfalak@gmail.com, www.falvizigeteltes.hu

Egészség

- **Fogsorok, hidak** készítése, javítása soron kívül, fogszabályozó, fogfehérítő. Mozgáskorlátozottakhoz hához megyünk! Hétvégi ügyelet! Fogászati háttér biztosított! Tóthné Hűvös Katalin fogtechnikus mester. 1013 Budapest, Krisztina krt. 51. fszt. 1. Telefon: 06(30)222-3016
- **Börgyógyászati magánrendelés** hétfőn 16-18-ig, csütörtökön 11-13 óráig. III. Bécsi út 85. IV/1. Dr. Suhajda Kornélia főorvos. Bejelentkezés: 317-0631
- **Börgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés, tel.: 06(30)201-9198
- **Fogsorkészítés akció!** Teljes fogsor 39.500 Ft/db. Törhető, rugalmas fogsor 49.500 Ft/db. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)737-5251
- **Dr. Gulyás Miklós** sebész főorvos beosztás megbetegedések esetén (kisebb műtétek, tanácsadás, műtéti javallat) magánrendelésén áll a betegek rendelkezésére. A rendelés helye: III. Bécsi út 130. II/3. Előzetes bejelentkezés telefonon: 06(20)773-7565
- **Leszoktatjuk a dohányzásról** biorezonanciával (30 perc 7000 Ft), a békásmegyeri Csobánka téri SZTK-ból átköltöztünk a Békási lakóparkba, ahol egész héten, szombaton is kezelünk, Bejelentkezés. Tel.: 06(70)271-9867
- **Dr. Szabó Katalin** megnyitotta reuma és lézertérapiás rendelését. Dunamed. 1036 Kiskorona u. 20. Bejelentkezés: 387-1508. Szükség esetén házánál is kezel
- **Callanetics a Flórián ténél.** Gerinc- és izületkímélő ugrálás nélküli torna, minden korosztálynak. Tel.: 06(30)921-6559 www.callantorna.hu
- **Ortopéd magánrendelés!** Dr. Szikora Gyula ortopéd-traumatológus főorvos magánrendelése: III. Vörösvári út 31. Rendelési idő: kedd 14.30-17.30. Bejelentkezés: 06(30)894-5613. Gyermek-felnőtt mozgásszervi betegségek kezelése, csecsemő csípőszűrő vizsgálat.
- **A III. kerületben frissítő** talpmasszázs és reiki kezelés. Kérésre hához is megyek a környéken. Tel.: 06(20)310-8476
- **Allergia rendelés,** III. ker. Vörösvári út 29.

- Szénanátha, csalánkiütés, ételallergia kiegészítő gyógymódok, homeopátia, akupunktúra. Tel.: 06(20)481-4646
- **Fogyjon fülakupunktúrával** orvos-természetgyógyásznál, Óbuda magánrendelő III. ker. Vörösvári út 31. I/1. Tel.: 06(20)481-4646
- **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos
- **Fogtechnika 20** éve a Szépvölgyi úti HÉV-nél, műanyag és fém alapú műfogsorok készítése, javítása, tisztítása, felújítása, Árpád fejedelem útja 53. Tel.: 367-8414; 06(20)388-8308
- **Kárpáti fogtechnika** 26 éve a Szél u. 10-ben. Fogsorkészítés (fogorvos háttér). Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675
- **Érszűkület gyógyítása,** teljes érrendszer tisztítása kardiológus vezetésével. Szépvölgyi úti HÉV-megálló. Tel.: 220-4641; 06(20)349-4277

Oktatás

- **Dajka, kisgyermekgondozó,** gyógypedagógiai asszisztens képzése. Kassa Szakképzés. Tel.: 276-5918, Ny.01006404
- **Angolorák a Rómain.** Diplomás, gyakorlott tanárnő. Nyelvvizsgákra, szakmai nyelvvizsgákra felkészítés is. Tel.: 06(30)461-0855
- **Angol magánórák** több évig Angliában élt tanártól a Flóriánra. Ingyenes próbaóra! Tel.: 06(30)285-2879
- **Nyári intenzív** nyelvtanfolyamok a Kerék nyelviskolában! Heti 5x3 óra de 4 hét kezdő, újrakezdő, haladó, nyelvvizsga elők., korrepetálás, pótvizsgára felkészítés. Tel.: 06(70)212-8164. E-mail: info@kereknyelviskola.hu Cím: 1035 Bp., Szél u. 17.
- **Eredményes angol** nyelvtanítás gyakorlott tanártól. Nyelvvizsga-felkészítés minden szinten. Felkészítés érettségire is. Tel.: 06(30)276-0256
- **Angol érettségire,** nyelvvizsgára felkészítés (őszire is) júliusban, augusztusban szombatonként hat óra, kicsi csoportban, 800 Ft/óra. Zentai Georgina: 387-9756; 06(20)281-3427
- **Angol nyelvtani** rendszerző kurzus a Kerék Nyelviskolában! Heti 2x2 óra 5 hét. Kezdet 2012. június 18. Tel.: 06(70)212-8164. E-mail: info@kereknyelviskola.hu Cím: 1035 Bp., Szél u. 17. II/11.
- **Magyar nyelv** és irodalom, történelem és esztétika tanár egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállal Óbudán, az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 367-4809, 06(70)619-5546
- **Matek, fizika** tantárgyakból egész évben oktatást, felkészítést, korrepetálást vállalok Óbudán az általános iskolától az egyetemig. Tel.: 06(30)604-1478
- **Angolorák minden** szinten, diplomás, gyakorlott tanárnő. Tel.: 367-8160, 06(20)243-9043. E-mail: wagner.dora@freemail.hu
- **Angoltanítás Békásmegyeren,** beszédcentrikusan, korrepetálás, érettségi, nyelvvizsga, nagy tapasztalat, házánál! Tel.: 06(20)439-6410
- **Pilisszentlászló legszebb** részén eladó egy energiatakarékos kis ház. Örökpanoráma, nemzeti park, friss levegő, madárcsicsergés. Fél órára az Árpád hídtól. www.pilis.freebase.hu, pilisszentlaszlo@hotmail.com
- **Rómain cseréptető** házban eladó egy 67 nm-es lakás. Érdeklődni: 06(30)667-0820
- **Békásmegyeren 4 em.** házban, 81 nm-es földszinti lakás saját fűtőközponttal, pince-rezettel eladó. Kisebbségi cserelakás is lehetséges. Tel.: 06(30)365-2573
- **Bp., III. ker. Csúcshegyen** lévő, 709 nm-es zártkert ingatlan bérleti joga átadott. Tel.: 06(20)569-3768
- **Budakalászon, Gerinc** utcában örökpanorámás építési telek 1075 nm, 21,9 millió Ft-os irányáron eladó. Tel.: 06(30)222-1986
- **Pomázson Meselia** dűlön csodálatos örökpanorámás, 440 négyzetgötes telken 54 nm alapterületű, kétszintes (összesen 108 nm) épület

Ingatlan

30 nm terraszal eladó. Villany, telefon, víztárolók. Irányár: 22,3 MFT. Tel.: 06(20)527-1229

■ **Tulajdonostól eladó** óbudai tágas, alakítható, III. emeleti (lift nincs) egyszobás, téglapépítésű lakás, jó közlekedéssel. Irányár 9,2 millió forint. Tel.: 06(70)246-8535. Ingatlanosok ne hívjanak!

■ **III. Attila utcában** eladó egy 100 nm-es, felújítandó, kétszintes ikerház együtt vagy külön is. Tel.: 06(70)586-5356

■ **Superpanorámás 3500 nm** erdőszéli telek Bp., III. Menedékház u. 94-96. Iár.: 30 MFT. Tel.: 06(30)976-6505

Kiadó

■ **Garázshelyek kiadók:** Hosszú távra kiadók parkolóhelyek a Belváros VI. ker. Király utca 30-32. társasház (Király Udvar) mélygarázsában, havi 31.250 forintért. Tel.: 267-0525/18-as mellék, munkaidőben (8-16 óráig)

■ **Kiadó a Belvárosban** 40 nm-es, egyszobás, igényesen berendezett lakás, az Aranykéz utcai parkolóházban. Tel.: 267-0525/18-as mellék, munkaidőben (8-16 óráig)

■ **Motorbeállóhely kiadó.** Pünkösdfürdő út mellett, zárt, fedett, motorbeállóhely hosszú távra kiadó. Tel.: 06(30)919-5018

■ **Hévíz úton 32 nm-es,** I.em.-i, téglavestor lakás, jó közlekedéssel, alacsony rezszel kiadó. Tel.: 06(70)212-0906

Elad-vesz

■ **Antikváriumunk** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243

■ **Zártszelvények kedvező áron!** Kiemelt ajánlatunk 40x40x2 bruttó 3.173 Ft/szállítól! Érdeklődni: Timár Vasker. Kft. Pilisvörösvár, Szent L. u. 6. Tel.: 26/363-900, www.timarvasker.hu

■ **Arany és ezüst** felvásárlás. Arany = 6000 Ft-tól 10 000 Ft-ig, Ezüst = 80 Ft-tól 120 Ft-ig. 06(20)590-5284, V. ker Kígyó utca 4-6. fszt. 1.

■ **ÓBUDA ANTIKVÁRIUM** készpénzért vásárol könyveket, könyvtárakat, képeket, képeslapokat. 19 éve az óbudai közönség szolgálatában. Tel.: 388-7332

■ **Könyveket, könyvtárakat** (régit, újabbat) antikváriumnak vásárolok. 100 könyv felett díjtalan kiszállással. Tel.: 06(20)425-6437

■ **Üvegpolcos konzol** Óbudáról. Magassága: 197 cm, talprész mérete: 47x65 cm. Váz színe: króm. Ára: 12.000 Ft. Tel.: 06(30)966-9241

Régiség

■ **Bélyeggyűjteményeket, bankjegyeket,** érmeiket, képeslapot, porcelánt, egyéb régiséget vásárolunk: VI. Andrassy út 16. Tel.: 266-4154

■ **Diplomatalakás berendezéséhez** antik bútor, kvalitásos festményt keresek megvételre. Tel.: +36(30)303-6940

■ **Régi bútorokat,** tárgyakat, könyveket - rossz

állapotút is - vásárol tanári diplomás fiatalember és lomtanitást vállal. Tel.: 06(20)924-4123

■ **Műgyűjtő** kiemelten magas áron vásárol készpénzért antik műtárgyakat, festményeket, (magyar és külföldi neves festőtől előnyben), ezüst tárgyakat, aranyékszereket, porcelánokat, bútorokat, örökségeket! Tel.: 06(30)322-5989; 952-0144

Számítógép

■ **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

Állás

■ **Ingatlanirodánk a III. kerületben** helyismerettel rendelkező üzletkötőket keres. Várható jövedelem: 300 ezer Ft/hó. Kezddéskor portfóliót biztosítunk. Jelentkezés: csic@csic.hu

■ **Megbízható, középkorú** nő takarítást, bevásárlást vállal Óbudán a hét bármely napján, heti, havi rendszerességgel, megegyezés szerint. Referencia van. Tel.: 06(30)409-9167

Egyéb

■ **Angol bolhapiac** a British School parkolójában, III. KOLOSTOR UTCA a Kiscelli Múzeum mögött. 2012. Június 9-én 10-13-ig

■ **Takarítást vállalom** Óbudán heti 1-2 alkalommal illetve nagytakarítást is. Tel.: 06(20)310-8476

Társkereső

■ **Miért maradna** egyedül? Budai Társkövetítő a III., XII. kerületben: 06(30)555-8444

Sport

■ **Ovis Torna,** Baba-Mama Torna Óbudán. Hapkido és taekwando edzések 20 éve! Ingyenes programok mindenkinek! www.pokemberek.hu Tel.: 06(20)946-0321 vagy pokemberek@freemail.hu

Táborozás

■ **Angol országismereti tábor:** minden nap más angol anyanyelvi ország életébe kösöthatsz. Iskola utáni hét 19.500 Ft, most 10% kedvez. Tel.: 387-9756; 06(20)9281-3427

Üzlet

■ **3 darab üzlethelyiség** kiadó III. ker. Baumax mellett. Tel.: 06(70)421-5350

■ **Forgalmas helyen** húsz éve bevezetett, berendezett üzlet bérleti joga átadó, bérbeadó. Tel.: 06(70)371-5578

Gondozás

■ **Óbudán kedves** néni vagy bácsi, vagy mindkettő gondozását vállalom. Tel.: 06(30)418-6252



Foto: ANTAL ISTVÁN

Nagy Lajosné 100. születésnapja alkalmából Óbuda-Békásmegyeri Önkormányzata nevében **Horváth László,** a szociális és lakásgazdálkodási bizottság elnöke köszöntötte május 14-én a Gaudiapolis Otthonban

Siófok másképp

Ezzel a címmel rendeztek kiállítást a Symbol Art Galériában **Frankl Aliona** és **Tarsó Katalin** fotóművészek képeiből. Az alkotók Siófoknak az értékeit mutatták be, amelyek nemcsak a turizmushoz kötődnek, hanem a város múltbeli és jelenlegi értékeit tükrözik. Mindezt személyes hangvétellő, színes, nagyméretű képeken.

Sörsátorban az IceCream Blues Band

A rhythm&blues, a rock és a jazz rock kedvelőit várják **június 7-én 20 órai** kezdettel a Rozmaring kertvendéglőben felállított óbudai sörsátorban. Minden hónap első csütörtök estéjén forró hangulat, hideg sörök, lazítás és zene az IceCream Blues Banddal. **(Belépő 1300 forint. Cím: Árpád fejedelem útja 125.)**

Az Óbudai Kulturális Központ Nonprofit Kft. 2011. évi egyszerűsített éves beszámolójának mérleg adatai az alábbiak. Közhasznú célú működésre kapott támogatás: 224.533 eFt. * Egyéb cél szerinti juttatás: 62.000 eFt. * Saját bevétel: 58.011 eFt. * Pályázaton elnyert összeg: 840 eFt. * Közfoglalkoztatási támogatás: 5.873 eFt. * Szponzori bevétel: 200 eFt. * Mérleg főösszeg: 52.526 eFt.

Lőrincz Edina

Óbudai Kulturális Központ Nonprofit Kft. ügyvezető

Újépítésű ikerházfél eladó
06/20-208-9844
25,8 M Ft-tól
Saját kert
76-93 nm, nappali+ 3 szoba

Kiállítás az Ökollégiumban

Fekete László keramikusművész munkáiból nyílt kiállítás az Ökollégium Art Galériában. Az alkotások **május 31-ig** tekinthetők meg, hétköznapokon 10-től 18 óráig. **(Cím: Vécsey János Kollégium, Szél utca 11-13.)**

Függönyök

Széles méret- és mintaválasztékban.

Függönyvarrás (180 Ft/m)

Karnisok

Hajlított, egyedi méretre is.

Ingyenes felmérés és felszerelés !

SZÉLES BÚTORSZÖVET VÁLASZTÉK !!!
AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU

(Pók utcai lakótelep)

1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.

Tel./fax: 242-7157 Mobil: 06 (20) 926-3422

Nyitva H-P.: 10-18, Sz.: 9-13

E-mail: tex_ep@rubicom.hu www.alakastextil.fw.hu

A BALUSWIM ÚSZÓISKOLA

NYÁRI NAPKÖZIS

ÚSZÓTÁBORT

és

NYÁRI INTENZÍV

ÚSZÓTANFOLYAMOT

SZERVEZ A III. ÉS A XIII.

KERÜLETBEN.

TOVÁBBI INFORMÁCIÓ:

A 06 20 523 77 71 és a 06 20 523

7505 SZÁMOKON, VAGY A

WWW.BALUSWIM.HU

HONLAPON.

Reflexológia, nyirok, kínai masszáz.
Meridiánok akupresszúrás kezelése.
Természetgyógyászat.

Alkalmazható: fejfájás, anyagcsere problémák, izom, ízületi, gerincfájdalmak, Vizeletkiválasztó rendszer zavarai esetén.

Tel.: 0630 9606557
Szaniszló Zsuzsa

Állomásról állomásra

Tanösvény-avató a Csúcshegyen

Mint arról lapunk előző számában olvashattak, tanösvényt hozott létre a Menedék a Csúcshegy Barátainak Egyesület Óbuda-Békásmegyeri Önkormányzata támogatásával.

Az első állomás stílusosan az 1895-ben felavatott az Óbuda-Esztergom-Kenyérmező vasútvonalhoz épített **ürömi vasútállomás**, illetve az attól nem messze lévő a Bécsi úti vámház történetét mutatja be. A következő tábla a Katalin-forrásról és az Eckert keresztről ad információt. Innen nem messze van a következő állomás az Aranypaták utcában,



mely a római kúton és a két csúcshegyi római kútvillán keresztül ad betekintést a terület évezredek történelmébe. A Harsánylejtő új lakóterületében álló tábla egy elszemetelődött forrásra

és egy kőhídra hívja fel a figyelmet. A Menedékház utca két állomása a csúcshegyi kápolnát, a volt csúcshegyi menedékházat és a honvéd emlékkövet ismereti.

Összefogott a lakosság a civil szervezettel

„Zöldgát“ épült a Kecse utcai játszótér körül

A Civilek Újlakért Környezetvédelmi Egyesület és a Nagyszombat utcai-Kecse utcai tömbházak lakóközösségének közös szervezésével, április 22-én önkéntes jelentkezőkkel megvalósult a „Fogadj örökbe egy zöldterületet!” pályázati munka második szakasza és a lakóépületek közötti játszótér takarítása.



Az egyesület által elnyert önkormányzati pályázati támogatással fűzfavesszőből fonott „zöldgát” épült a játszótér körül a hegyoldalon, mely megakadályozza a lesodródó talaj, növényzet bejutását a játszótérre és a meglévő vízelvezető árok feltöltődését. A múlt évben megkezdett munkát az időjárás kedvező fordulásával lakossági összefogás eredményeként sikerült megvalósítani.

A játszótér takarítást minden évben kétszer rendezzi a lakóközösség: összegyűjtik a játszótér-

ren és környékén a hulladékot, faleveleket, kitakarítják a játszótér körüli vízelvezető árkot.



Gyógyító növények

Virágok nélkül elképzelhetetlen az életünk. Körülvesznek minket a természetben, de mivel oda viszonylag ritkán jutunk el, legjobban, ha az otthonunkba, illetve ahol a legtöbbet tartózkodunk, a munkahelyünkre is telepítünk néhányat. Annál is inkább, mert jótékony hatásuk egész életünkre befolyást gyakorol.

A levegőben számos káros anyag terjeng, melyeket beszívunk és

nek, amelyek az említett hatásokat váltják ki a szervezetünkben.

Szintén nyugtató hatással vannak ránk a **fűszernövények**. Ezért is érezhetjük a konyhába belépve, hogy kellemes érzések lesznek úrrá rajtunk. Ráadásul ezeket az ételeinkbe téve még belsőleg is érezkelhetjük. A fűszernövények egyben **gyógynövények** is, úgyhogy nyugodtan használhatunk belőlük minél többet. Akár



rongálja az egészségünket. Viszont a növények között van néhány, amelyik igazoltan tisztítja a levegőt, mivel például a benzolt és a formaldehidet is magába szívja. Levegőtisztítás céljából *vitrolavirágot* és *anyósnyelvet* helyezünk el környezetünkben.

Megfigyelték, hogy azok, akik *datolyapálma* vagy *rózsa* mellett töltik a napjaikat, jobban teljesítenek, kevésbé feszültek és általában is jobb a komfortérzetük. Ez annak köszönhető, hogy az említett növények ionokat termel-

még betegségeket is gyógyíthatunk velük, ha megfelelő mennyiségben és összetételben alkalmazzuk a keveréküket.

Szintén az egészségünket óvja, ha megfelelő páratartalmú környezetben élünk. A panellakásokban különösen száraz a levegő, ezért célszerű párásítani. Allergiásoknak például nagyon fontos a páradús levegő, mert abban kevésbé tudnak szállni az ártalmas pollenek. A legjobban a *páfrány* és a *ficus szabályozza* a levegő páratartalmát.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Óbuda ünnepei

(részlet)

A húsvétal lezárult az év első negyedének nagy eszem-izomja. Jóval csendesebben telt a következő ünnep, a Pünkösöd, amikor már friss zöldség, saláta bújt elő a konyhakertekben, a későbbi években meg már a piac boltgárkertész standjai virultak a sokféle színes zöldséggel, főzelékfélékkel tarkálló, vaslábú pultjaik alatt. A sokféle színes zöldség mellett ilyenkor tálták fel először a friss, idei rántott csirkének valót a „bal vállán“ uborkasalátával, ahogyan azt apám tréfásan emlegette. Mi nem követtük ezt a szokást, mert anyám szerint ilyenkor a „Hendlik“ még csak csupa bőr és csont voltak, és nem igazán ízes falat. No, de azért nálunk is ünnepi ebéd került az asztalra, leginkább rántott karaj, előtte finom húsleves, előételként a levesben főtt marhahússal, tormaszósszal.

A rántott pipi várva-várt ideje nálunk június közepén jött el, születésnapomon került először asztalra ez a pompás fogás, addigra már némi hús is rakódott a csontocskákra, nem csak bőr.

Akkoriban még nem voltak hűtők, mélyhűtőt az ember még csak elképzelni sem tudott, az ételek nagyrészt idényjellegűek voltak. Unokáim, akik most már akkor eszik a rántott csirkét, amikor kedvük szottyán rá, és megrendelik vasárnapi ebédre az anyjuknál vagy nálam, nem is értik, milyen várakozás előzte meg egy-egy idényjellegű étel, az „*etwas Heuriges*“ (valami újdonság) terítékre kerülését.

A búcsú

Kiemelt helyet foglalt el Óbuda ünnepnapjai között június 29-e, plébániánk védőszentjeinek, Péternek és Pálnak a neve napja. Ez mindig jelentős ünnep volt az itt lakók számára. Az ünnep délelőttjén, mise után több sátrat emeltek a templom körüli utcákban. Volt itt mézeskalácsos, kegytárgyárus, inkább csak nézelődtek a gyerekek, és számoltak, hogy a markukban szorongatott néhány krajcár, később fillér, vajon mire is lesz elég.

A búcsú területe igazán ebéd után népesült be, amikor a gyerekek a szülőket, rokonokat is magukkal hurcolták a bőséges vásárfia reményében. Az akkori nagyapák, nagybácsik semmiben sem különböztek a maiaktól, bőven jutott a kis gézengúzoknak a vásárfiából, repült velük a hinta. A sokadalomban ilyenkor már megjelentek a szabad délutánt kapott kis cselédek, a *Milimárik* és az eltávozásra elengedett bakák is. Kelendők lettek a tükrös mézeskalács szívek és huszárok.

Ez a búcsú volt a családi összejövetelek időszaka. Több napra megérkezett dédapámhoz a Bécsbe szakadt lánya (ez még a monarchia ún. boldog időszaka volt) népes családjával egyetemben. Hozta őket a rokoni szereteten kívül a gyomruk is.

Ilyenkor a nagy szám az idei friss, ropogós libasült volt, előtte persze libaprólék levessel, sok-sok zöldséggel az aranylós lé-

Gálosfai Jenőné: Óbuda régi ízei

Varázslatos Óbuda. Megannyi velünk élő történelmi emlék. De hol vannak a muskátlís, leanderes kis udvarok, ahol az őszszel üstben főzött szilvalekvár illata lengett? Hol vannak azok a régi paradicsombefőzések, amik a gyakran 10-15 főből is álló családok részére biztosították egész télen a jobbnál jobb ételek sorát? Hol a cseresznye-búcsú, a szüret vidámsága, a disznóvágás semmihez sem hasonlítható téli hangulata? A szerző, aki immár harmadik könyvében foglalkozik a szeretett városrészt múltjával és hagyományaival, ebben a kötetben Óbuda régi konyháját, ízvilágát, étkezési szokásait eleveníti fel. Vajon mit ettek eleink, mit hoztak magukkal az óhazából a bevándorolt német családok, és mit fogadtak be később, akár más népek konyhájából? Milyen volt a dolgos hétköznapi étlendje? És mi került a szépen megterített ünnepi asztalra? A kötet közel kétszáz olyan receptet is ismert, amelyet dédanyáink főztek meg szeretteiknek egykoron. Régi óbudai családok leszármazottainak féltve őrzött családi relikviái közül kerültek elő ezek a leírások, köszönet érte! A receptek többsége ma is jól használható, érdemes kipróbálni őket.

Éljük át újra, fedezzük fel, milyenek Óbuda csaknem elfeledett, régi ízei?



ben. Ezt a levest követte a ropogós bőrsült, petrezselymes újbουργonyával, savanyúsággal és kompóttal. A derék osztrákok csak úgy falták a sok finomságot, a kis Hansi gyerek papagáj módjára ismételtette elragadtatva „*eine gute, gute Ganz*“ (egy jó-jó liba). Az ebéd koronája a frissen éret fekete cseresznyéből készült rétes volt. Ennek a süteménynek ma sincs párja. Omi a

rétes mesterszakácsa lett volna, ha már akkoriban létezett volna ez a kitüntető cím.

A búcsúknak a szentek neve mellett volt egy profán nevük is. Naná, hogy ez a búcsú a cseresznye-búcsú (*Kirschen Kiritag*) nevet kapta. Az újlaki templom búcsújának neve - július lévén - meggyes búcsú lett, hiszen ekkorra érett meg a meggy, ott azt sütötték az asszonyok. Sok óbudai ilyenkor látogatta az Újlakon élő rokonságot. A Szentendrei út Mária-kő kápolna búcsúját szeptemberben, a Mária napon tartották. Ez már a gabona betakarításának ideje volt, el is nevezték „*Stroh Kiritag*“-nak, azaz szalmabúcsúnak. Békásmegyert akkoriban még önálló község volt, ma már a III. kerület szerves része. Említsük hát meg búcsújukat, amelyre káposztás rétest készítettek, ez volt a „*Kraut-Kiritag*“.

Valljuk be, mi, mai „modern“ háziasszonyok nem jeleskedtünk a rétestészta készítésében. A tudományunk csak arra terjed, hogy a boltban vett réteslapokat megtöltjük, tepsibe tesszük és pikk-pakk, már meg is sütöttük.

Nem így dédanyáink, nagyanyáink! Ők még a tésztaotthon készítették a méretes konyhaszaltal „gombolyítva“, azaz kézzel nyújtva a tésztát. Az asztalról lelógó, vastagabb tészta szeleket levágták, ebből leves-tészta készült a másnapi levesbe. A rétest megtöltötték cseresznyével, nyári savanykás almával, túróval. A felsodort rétes „tekergetve“ méretes tepsibe került, majd a pékhez vitték megsütni. Nagy volt akkoriban még a család létszáma, a finom rétes hamar eltűnt az éhes bendőkben. Sose kaptunk belőle eleget.

Kedves barátnőm *Gaál Olgi* (de sok óbudai emlékszik még ma is rá, tanár volt a Raktár utcai iskolában) mesélte, hogy amikor az édesanyja rétest sütött, a gyerekeit kiharcolta a konyhából és becsukta mögöttük az ajtót, mondván, hogy a huzat árt a rétes tészta. A valódi ok persze nem az volt, néha előfordult, hogy a tészta nem sikerült, nyújtás közben szakadozott, erre volt biztonságos megoldás az elparancsolt gyereksereg és a csukott ajtó.

Péter-Pál napját követően megkezdődött Óbudán az aratás, ilyenkor minden család nagyon el volt foglalva. Szerencsés volt az a család, ahol a gazdának felnőtt fiúgyermekei tudtak segíteni a gabona betakarításában. A többiek - így mi is - idegen segítségre szorultunk. Nagynénem mesélte, hogy az ő gyerekkorában felvidéki tótok költöztek hozzánk. A padlásunkon laktak, mikor a déli hőségben megpihentek, a frissen vágott kb. egymázsás disznóból készített szalonát, kolbászt, füstölt hurkát ettek. Este az adagokat természetesen a gazdaasszony porciózta ki. Vacsora után népdalaikat énekeltek, majd nyugovóra tértek. Másnap reggel korán kezdődött számukra is az új nap.

(Gálosfai Jenőné Óbuda-Békásmegyert kulturális életében betöltött kiemelkedő tevékenységéért Óbuda Kultúrájáért-díjban részesítette a képviselő-testület. A kötet megjelenését az önkormányzat támogatta.)



paksi atomerőmű

JÖVŐNK ENERGIÁJA



A III.kerületbe érkezik a Paksi Atomerőmű tájékoztató kamionja

Hogyan működik az atomenergia? Mi lenne, ha nem létezne a Paksi Atomerőmű? Hogyan őrizhetjük meg egészséges környezetünket gyermekeink, unokáink számára úgy, hogy ne kelljen áramhiánnyal küszködnünk, vagy a mainál jóval magasabb villanyszámlát fizetnünk?

Ezekre és még további izgalmas kérdésre is választ kaphat, ha meglátogatja a Paksi Atomerőmű interaktív kiállítását. Az MVM Csoport, a Paksi Atomerőmű tájékoztató kamionjában személyesen is kipróbálhatja, hogyan nőne a villamos energia ára és a környezetterhelés, ha csökkentené a legolcsóbb és legtisztább áramot előállító atomerőmű teljesítményét. Megtudhatja, milyen szigorú biztonsági intézkedések mellett működik a paksi erőmű, s tájékozódhat az olcsó és tiszta atomenergia hosszú távú alkalmazásával kapcsolatos tervekről.

Időpont: 2012. május 31 – június 1. Nyitva tartás: 08.00 – 12.00 és 13.00 – 17.00

Helyszín: Békásmegyeri piac melletti parkoló

Szimulátorunkon Ön is irányíthatja az atomerőművet, láthatja, hogyan drágulna az áram és hogyan nőne Magyarország károsanyag-kibocsátása, ha nem lenne atomerőmű;

- Megnézheti filmünket az atomerőmű működéséről és az atomenergiáról;
- Interaktív kiállításunkon megismerkedhet a világ összes atomerőművével, a közel három évtizede biztonságosan működő Paksi Atomerőmű történetével és jövőjével, a magyar villamosenergia-hálózattal, Paks és környezete élővilágával;
- Tekerjen egy kört áramfejlesztő kerékpárunkkal, és megtudhatja, mennyit kellene biciklizni ahhoz, hogy megtermelje egy fél órás tévéműsor végignézéséhez szükséges energiát;
- Végül, de nem utolsósorban most minden kérdésére őszinte választ kaphat az atomerőmű szakembereitől.

Csoportos jelentkezés, érdeklődés:

Papp Ildikó: +36 30 834-7468.

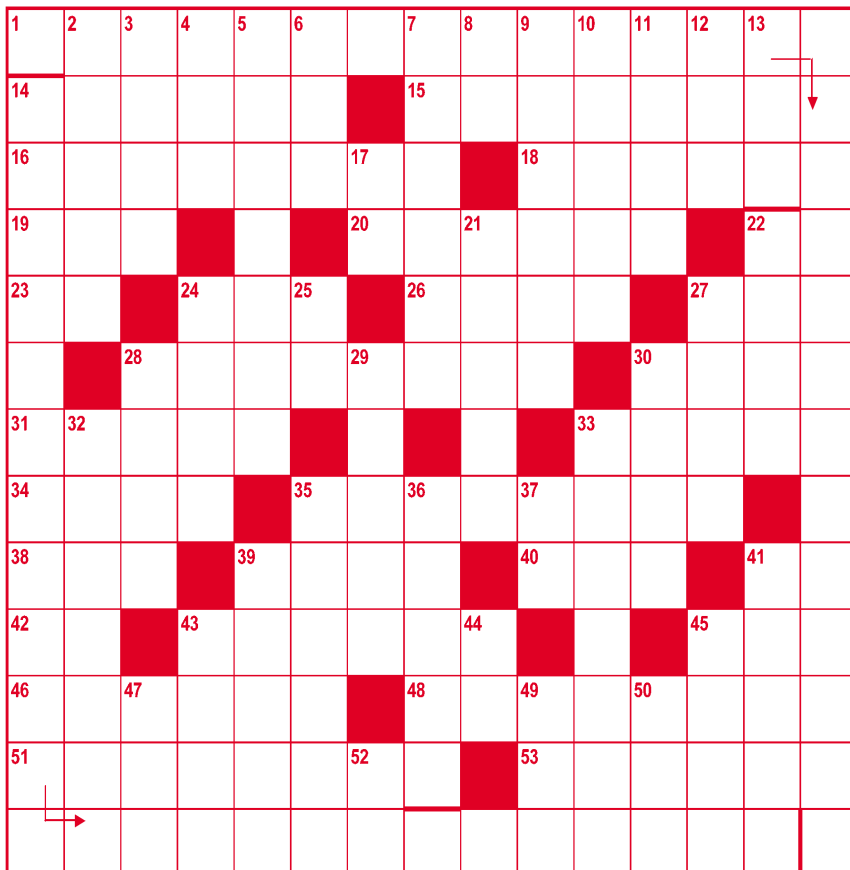
+361 329-2763, ildiko.papp@mahirkiall.hu

Pünkösöd ünnepére

Rejtvényünkben Reviczky Géza fenti című verséből idézünk. Megfejtés a vízszintes 1. és a függőleges 14. sorokban.

VÍZSZINTES: 1. Az idézet első sora (zárt betűk: P. Ū. L. I. A.). 14. ... Grill, óbudai étterem. 15. Átostál. 16. Szolnok megyei helység. 18. Légy guggolóállásba (egyik formája). 19. Éktelen vízi növény. 20. Török főváros. 22. Francia és luxemburgi autók jele. 23. IIII. 24. Gól betűi keverve. 26. T-vel az elején: aratás utáni terület. 27. Farmer márka. 28. Konyhakerti növény. 30. Rézben földadja! 31. Vissza ess! 33. Visszavétel! 34. Máltai, török és thaiföldi autók jele. 35. Legelembb. 38. Brit étkezés. 39. Európai nép. 40. Nyit. 41. Orosz repülőgéptípus. 42. Üres gén! 43. Ízletes gyümölcs. 45. Megkevert más! 46. James Joyce műve (1922). 48. Rimánkodik. 51. Szindarabrészlete. 53. Italos szaglószerv.

FÜGGŐLEGES: 2. B-vel az elején: kedvellek. 3. Angol út. 4. Fót betűi keverve! 5. C-vel kezdve: számítógépen csevegne. 6. Brit fizetés. 7. Vízartó edényen, fordítva. 8. Némán köt! 9. Hajdani francia. 10. Döfő. 11. DIGA. 12. Orosz száz (az első kockába ket-tős betű). 13. Á. Á. L. 14. Az idézet második sora (zárt betűk: T. T. N. Ū. J.). 17: Ágas egynemű betűi. 21. Dekorációs papír. 22. Irányába. 24. A Pál utcaiak rágója. 25. Moha egynemű betűi. 27. ...-hatol, vissza. 28. Háztáji. 29. Felvidéki városunk volt. 30. Kövér betű. 32. Amerikai kémiai Nobel-díjas volt, Wendell Meredith ... (1946). 33. Lánygyermekem. 35. Költői keserűség, névelővel. 36. Golyós sport névelővel. 37. Némán vet! 39. Szenvedély része! 41. Névelős franciakártya fordítva. 43. Less vissza! 44. Fordított poszt. 45. SROR. 47. Kilencben megvan! 49. Norvég, belga és olasz autók jele. 50. Reá! 52. Személyes névmás. **Ipacs László**



A május 14-én megjelent,
„A nagy nap“ című rejtvényünk megfejtése:
„Virágokat nevelgettem, hogy ezután neked szedjem“.



Nézzé a foci Eb-t a Hullámban!

A nyári szezon kezdetén a hangulatos fedett teraszon várjuk kedves vendégeinket a következő programokkal:

Labdarúgó Európa-bajnokság kivetítőn!

Carlsberg Hungary támogatásával
Eb foci terasz, dekázó verseny,
sör akciók!

Június 22-én a **THE SHADOW HUNGARY BAND**

Június 29-én **NO STRESS BAND**

hangulatos fellépése és kerti grill parti!

Belépő 1.000 HUF/fő 1 pohár hűsítő koktélt tartalmaz!

Vendéglőnk továbbra is várja kedves vendégeit!

Gyerekeknek játszótér!

Partnereink: Carlsberg Hungary kft.

„Jósofőr“ sofőrszolgálat

Programokról bővebben

a 243-8967-es ill. a 70-333-1062-es telefonon!

Hullám Vendéglő

1039 Királyok útja 307., Duna-part!

Ha naponta vásárolok, mindent garantáltan frissen fogyasztunk el.

HELYBEN VEDD MEG

Vásárolj helyben, győztesen vagy kevesebbért! Összedűl! Egy sörrel vagy 2-3 literrel a konyhában - és a bevásárlás mellett még fél liter frászér. A helyben vásárolással nem csupán több pénzt is spórolsz, hanem szívesebben iszod az új és frissebb kávékat.

Helyben vedd meg! Gyerekként Összedűl! 2012. június 14-én szombat, 9-14 óráig a Főbányán.

Programok:

- Gyerekeknek és felnőtteknek egyaránt alkalmas és biztonságos sporteszközök kiállításának
- Konyhakerti és kerti díszítés
- Konyhakerti és kerti díszítés

A Magyar Értéktudományokért a Magyar Értéktudományokért a Magyar Értéktudományokért a Magyar Értéktudományokért

Partnereink: **AA** **Carlsberg Hungary** **Carlsberg** **OBUDA**

www.helybenveddmeg.hu

Vidám népszokások

Pünkösöd az öröm ünnepe

A húsvét utáni ötvenedik napon ünnepli a keresztény világ a Szentlélek eljövételét, az egyház születésnapját, a pünkösödöt. Ez a nap a karácsony és a húsvét után a kereszténység harmadik legnagyobb ünnepe. Neve a görög pentekoszté szóból ered, ami az 50-re utal.

A keresztény egyház születésnapját jelentő pünkösöd történéseit megőrkítő Újszövetség részletesen leírja, miként szállt le azon a napon a Jézus Krisztus által mennybemenetele előtt megígért Szentlélek a tanítványokra. A Szentlélek kiáradt az apostolokra, betöltötte őket megvilágosító, lelkesítő, szeretetet sugárzó kegyelmével, hogy képessé váljanak Jézus Krisztus missziós parancsának teljesítésére, s ők különféle nyelveken kezdtek beszélni. Péter apostol prédikálásának hatására sokan megtértek, belőlük alakult meg az első keresztény gyülekezet, a jeruzsálemi ősegyház.

A püspöki szinódus 305-ben rendelte el a galamb vagy lángnyelvek alakjában ábrázolt Szentlélek eljövételének megünneplését. A katolikus egyházban a II. Vatikáni Zsinat liturgiareformja szerint a pünkösöd az ötvennapos húsvéti ünnepkör ünnepeles befejezése. Bár pünkösdhétfő a zsinati liturgiareform bevezetése óta már nem kü-

lön egyházi ünnep, számos országban - 1993 óta Magyarországon is - ünnep.

Népszokások

A pünkösöd az öröm ünnepe, így számos vidám népszokás kapcsolódik hozzá. A szokások sajnos mára kihalóban vannak, pedig egykor az összetartozást erősítették az emberek között. A közösen megélt boldog élményekből táplálkoztak a nehéz



időszakokban. A nyári nagy munkák előtt ez volt az utolsó ünnepi alkalom.

Néhány faluban még ma is élnek a pünkösdi hagyományok, játékok, az Alföldön a „Pünkösödölés”, a Dunántúlon a „Pünkösöd királynéválasztás”. A pünkösdi királynéválasztás mára sajnos szinte teljesen eltűnt. Ilyenkor a falu legényei különböző ügyességi próbákban (lóverseny, bikahajszó, bothúzás, rönkhúzás, kakaslövés, kaszálás stb.) mérték össze ügyességüket. A győztes egy évig ingyen ihatott a kocsmában, neki tartoztak engedelmes-séggel a többiek, s visel-

hette a pünkösdi koronát. Uralkodásának rövid idejére utal a „pünkösdi királyság” kifejezés.

A pünkösöd az udvarlás, a párválasztás ideje. Ilyenkor enyhültek a szigorú szabályok, a lányok bátran mutatkozhattak választottjukkal.

Jellegzetes pünkösdi szokás a pünkösdi királyné körmenete: a legkisebb lányt pünkösdi rózsával, zöld ágakkal királynőnek öltöztették. Általában a legszebb kislányt választották meg kiskirálynénak, ami nagy tisztesség volt. Mise után házról házra jártak jókívánásokkal, versekkel, énekekkel köszöntve a háziakat, virággal szórták be a szobát. A játék végén a háziak megkérdezték a lányokat: Hadd látom a királynétokat

édes-e vagy savanyú? Fellebbentve a díszes kendőt megcsiklandozzák a kislány állát. Ha a királyné mosolyog, de a fogát a világról sem villantatja ki, megnyugszanak a háziak, mert jó lesz a termés. Ekkor a háziak almát, tojást, kolbászt, pénzt ajándékoztak a látogatóknak.

Az úgynevezett török basázáskor egy 10-12 éves fiút öltöztettek be selyembugyogóba, turbánt kötöttek a fejére. Égetnivaló kölyköt választottak erre a szerepre, aki amúgy is rászolgált a verésre... De azért kitömték a ruháját szalmával, hogy ne fájjanak az ütések. Aztán összeláncolt kézzel végigvezették a falun. Énekeltek, a basa ugrándozott, a fiúk meg zöld gallyakkal csépelelték.

Hiedelmek

A népi hiedelem szerint míg a májusi eső aranyat ér, addig a pünkösdi csak ritkán hoz jót.

A néphit szerint, ha pünkösdkor szép az idő, jó lesz a szőlőtermés.

Finomságok

Egyetlen sátoros ünnep sem múlhat el lakoma nélkül. A pünkösdi hosszú hétvégére az alábbi ételek receptjeit kínáljuk.

Idei libasült



Hozzávalók 6-8 személyre: 3 kg tisztított, bontott liba; 1,5 dkg só; 3 g majoránna; 1 csokor petrezselyem; 80 dkg főtt burgonya.

A liba zsírzóját és gégejét kiszedjük, majd sóval és majoránnával bedörzsöljük, és a májat és a petrezselymet beletesszük. A zsírréteget bevagdossuk, majd tepsi-be tesszük, körberakjuk a feldarabolt burgonyával, és megsütjük. Sütés közben sűrűn locsolgatjuk. Amikor kész, a májjal együtt felszeleljük, a burgonyával tálaljuk.

Idei uborkasaláta

A libasülthöz remekül illik az uborkasaláta, melyet a hagyományoktól kissé eltérően fogalmaztunk meg.

Hozzávalók: 80 dkg kígyóuborka; 1,5 dkg só; 8 dkg cukor; 0,5 dl 5 százalékos borecet; 1 gerezd fokhagyma; 3 dl víz; 1 csokor kapor; 1 g őrölt bors; 1 g fűszerpaprika.



Összeállította: Domi Zsuzsa

A kaprot felaprítjuk, a fokhagymát apróra vágjuk, az uborkát legyaluljuk, majd megsózzuk. A cukrot, a sót és a borecetet elkeverjük a vízzel, majd az uborkát kinyomjuk, beletesszük a lébe, hozzákeverjük a kaprot és a fokhagymát. Borsal, paprikával megszórva tálaljuk.

Epres lepény

Hozzávalók: a tésztához 60 dkg liszt; 20 dkg vaj; 2 tojássárgája; 3 dl tejföl; 1 citrom; 5 g só; 10 dkg porcukor; 1 vaníliás cukor; 2 dkg élesztő; 1 tojás. A töltelékhez: 1,5 kg eper; 15 dkg cukor; 1 citrom; 1 vaníliás cukor; 12 dkg dió.



A lisztet a vajjal, a tojássárgájával, a tejjel, a reszelt citromhéjjal, a sóval, a porcukorral, a vaníliás cukorral és az élesztővel összedolgozzuk. Két részre osztjuk, majd hűtőbe tesszük. Az epert megszórjuk a cukorral, a vaníliás cukorral, a dióval és a citrom reszelt héjával, majd jól összekeverjük. A tésztából két lapot

nyújtunk, az egyiket félig megsütjük, majd a leszűrt epert rátesszük, leborítjuk a másik lappal, megkenjük tojással, majd közepes hőmérsékleten megsütjük. Porcukorral megszórva tálaljuk.

A csíksomlyói búcsú

A pünkösöd megünneplésének kiemelkedő magyar eseménye a csíksomlyói búcsú, az ősszmagyarság legjelentősebb vallási és nemzeti ünnepeinek egyike, amely a rendszerváltozás óta a világ magyarságának rendszeresen ismétlődő óriási tömegeket megmozgató rendezvénye.

János Zsigmond erdélyi fejedelem 1567-ben a határőr katolikus székelységet fegyverrel akarta az unitárius vallásra áttéríteni, az összegyűlt székelyek azonban Nagyerdőnél győzelmet arattak, megvédték ősi katolikus hitüket. Erre emlékezve minden pünkösöd szombatján ünnepi szentmisét és nagy búcsút tartanak, ahová több százezer ember érkezik az egész Kárpát-medencéből és a világ minden más tájáról is.

Nyugdíjasok sportmezben



A sok gyakorlás meghozta a Meggyfa utcai idősek klubja sikerét

Újabb részvételi rekord született az idei, immár 13. nyugdíjas sportnapon, május 17-én a TVE sporttelep kosárlabda csarnokban. Az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény által rendezett versenyen 28 csapat 197 fővel képviseltette magát, az idősek emberek a sport révén maradandó élményben részesültek. Az eseményen részt vett Kelemen Viktória alpolgármester.

Kezdeként a csapatszellemet és az elszántságot szimbolizáló csatakiáltás remegtette meg a falakat, majd a termet betöltő tömeg Szabó István olimpiai ezüstérmes kajakozó vezetésével bemelegített a hat feladatból (életmód-totó, céllabdabás, labdavezetés, ügyességi játék, rekeszen labdahordás, fejfőlötti labdaváltó) verseny előtt.

A jól előkészített és gördülékenyen folyó rendezvényt Müller Istvánné, az Óbudai Szociális Szolgáltató Intézmény vezetője irányította. Az eseménydús, vidám sportnap befejezése után elégedetten értékelt: - Valamennyi résztvevő nagy lelkesedéssel és tudása legjavát nyújtva versenyzett, látszott rajtuk, hogy élvezik a mozgást és az egymás közötti vetélkedést. Az idősek emberek sportnapján nem a győzelem a fontos, hanem a

jó hangulatban végzett közös tevékenység, melyen mindenki jól érzi magát és megbizonyosodik arról, hogy képes az idősek emberek életkorához igazodó feladatok versenyszerű teljesítésére.

A versenyt meglátogatta és a díjak átadásában közreműködött Bisz Balázs, Óbuda-Békásmegyer polgármestere, aki ugyancsak sikeresnek minősítette a sportnapot: - Öröm volt nézni a közel kétszáz idősek ember versengését. Látszott rajtuk, hogy élvezik a mozgást, örülnek, hogy képesek megbirkózni az előttük álló versenyfeladatokkal. Az önkormányzat nagy hangsúlyt fektet arra, hogy sokáig tartani tudják aktivitásukat az idősek emberek, és nem csak erre az egy napra, hanem év közben is folyamatosan (például fitnessparkok, uszodák) biztosít számukra mozgásoptionásokat.

A sportnap legidősebb résztvevői: Nagy Mihály (96 éves), Fülöp Istvánné (85 éves). A verseny meglepetését az öt csapatot indító és többhetes gyakorlással jól felkészített Meggyfa utcai klub szolgáltatta. **Végeredmény:** 1. Meggyfa 3. csapat. 2. Szerűskert 1. csapat. 3. Kiskorona 2. csapat.

Kép és szöveg:
Lovas Albert





SPORTSZER- ÉS KERÉKPÁRBOLT



**Új- és használt kerékpárok,
görcsolyák, rollerek,
kiegészítők, kerékpárjavítás**

1039 Budapest, Mátyás király út 6. Tel: 250-3038
Nyitva: H-P: 10-18h Szo: 9-13h www.rokonsport.hu



Az óbudai Diamond Sportiskolából 14 versenyző indult a május 19-ei 2. Hapkido Hungarian Open-Magyar Országos Hapkido Bajnokságon. Az öt versenyszámban összesen 29 éremmel (14 arany-, 5 ezüst-, 10 bronz-éremmel) tértek haza a növendékek

Ófaluból a belgiami lovas Európa-bajnokságra

Bartos Viktória Békásmegyer-Ófalun él, és a városrészen működő Történelmi Lovas Egyesület tagja, teljesítményével kvalifikálta magát az idei belgiami Junior Európa-bajnokságra. Viki nyolcévesen kezdett lovagolni, hobbilovasként sokat túrázott, hagyományörzőként pedig már tízévesen részt vett a Tavaszai Emlékhadjáraton. A távlovaglásba édesapja támogatása mellett két évvel ezelőtt fogott bele. Már a kezdetekkor I. helyezést ért el hazai pályán, majd -pályacsúccsal - tavaly novemberben 120 kilométeres távon, egy olaszországi megmérettetésen. Ugyancsak múlt évben megnyerte az országos junior bajnokságot is. Az 1996-os születésű lány az Izsákon tartott idénynyitón szintén első lett, eredményével kvalifikálta magát az idei belgiami Junior Európa-bajnokságra.

Sz. Cs.

Nemzedéki találkozó

Az Óbudai Gimnáziumban (volt Martos Flóra Gimnázium, Szent Lujza Intézet, Cselka Intézet) nemzedéki találkozót tartanak június 1-jén 16 órától a volt tanároknak, tanítványoknak.

Gazdasági helyzetelemzés

A Kereszténydemokrata Fórum vendége június 5-én 18 órától Varga István üzletember, pénzügyi szakértő lesz. Az előadótól helyzetelemzést várnak a jelenlegi gazdaságpolitikai és pénzügyi folyamatokról. Helyszín: *Selyemgombolyító (Miklós tér 1.)*



PIKNIK KASZÁSDŰLŐN. Óbuda Napján, május 5-én másodszer tartottak pikniket Kaszásdűlőn, melyen ismét közelebb kerültek a kerületrészen lakók egymáshoz. Családi hangulatban beszélgettek, ismerkedtek és egymás vendégei voltak. Kellemes napjukat beragyogta a szeretet és ez a lényeg, hiszen „az emberek semmire sem vágnak úgy, mint önzetlen szeretetre”. (Márai Sándor)

Számítógépes tanfolyam

A Német Nemzetiségi Önkormányzat és a „Braunhaxler” Egyesület „Ismerkedés a számítógéppel és az internettel. Idősebbek is elkezdhetik!” című tanfolyama június 5-én kezdődik. (Jelentkezés: *Neubrandt Olgi, 06-30-221-4938.*)

FOGADÓÓRA. Zsiga-Kárpát Dániel (Jobbik Magyarországért Mozgalom) országgyűlési képviselő fogadóórát minden hónap első péntekén 16 órától tartja a *Kabar utca 11. szám* alatti Jobbik irodában, illetve külön időpont-egyeztetésére is mód van a *z.karpat.daniel@jobbik.hu* drótpostacimen.

HAHOTA

Nagypapa mesél az unokáinak a háborús emlékeiből:

- Egyszer egy teljes századot tettem harcképtelenné, teljesen egyedül!
- Tényleg? Tüzér voltál?
- Nem, szakács...

A szünetben egy lány megkérdezi az osztályfőnököt:

- Tetszett hallani, milyen sokan elégedetlenek az osztályfőnökönnel? Mégsem jutott senkinek eszébe, hogy behívassa az osztályfőnök szüleit, és panaszkodjon nekik!

Felirat egy presszóban:
Kérjük ne dobjanak égő ciga-

rettacsikket a földre, mert megégetheti a távozó vendégeink tenyerét és térdét!

- Na milyen nős embernek lenni?
- Megfialodtam! Mintha újra 15 éves lennék!
- Hogy lehet az?

- A wc-ben cigarettázom, és titokban iszom.

- Igaz ugyan, hogy térdeltem a gyorsforgalmi úton, de ez még nem bizonyítja, hogy részeg voltam.

- És ahhoz mit szól, hogy a tanúk szerint fel akarta göngyölni a pályatestek közti elválasztó vonalat?

Ingyenes tanácsadások

- A 3-as választókerületben egyelőre szünetel az ingyenes jogi tanácsadás.
- A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából *dr. Tósoky Balázs* ügyvéd minden hónap első keddjén **(legközelebb június 5-én)** 17-től 19 óráig a Csillaghegyi Közösségi Házban (*Mátyás király útja 13-15.*) tart ingyenes jogsegélyt. * *Dr. Gáthy Zsuzsanna* ügyvéd minden hónap harmadik csütörtökén **(legközelebb június 21-én)** 16-tól 19 óráig a Békásmegyeri Közösségi Házban (*Csobánka tér 5.*) tart ingyenes jogsegélyt. (Bejelentkezés nem szükséges, érdeklődni a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a *Hímző utca 1. alatt, vagy a 453-2900-as telefonszámon lehet.*)
- A Kereszténydemokrata Néppárt III. kerületi Szervezete a *Váradi utca 17. szám* alatti irodájában júniusban, júliusban és augusztusban csütörtöki fogadóórát szünetelteti.
- A Magyar Szocialista Párt óbudai szervezetének megbízásából *Búzás Antal Győző* minden hónap első csütörtökén **(legközelebb június 7-én)** 16-tól 18 óráig lakásszövetkezeti és társasházi tanácsadást tart az MSZP kerületi irodájában (*Cím: Mókus utca 1-3. Bejelentkezés: hétfőtől csütörtökig 9-től 17 óráig a 368-9464-es telefonszámon.*) **Ezt követően nyári szünet lesz.** Következő tanácsadás: **szeptember 6.**
- Olvasóink minden szerdán 17 és 19 óra között telefonon feltehetik társasházakkal és ingatlanokkal kapcsolatos kérdéseiket jogi szakértőnknek, *dr. Németh Zsuzsannának*, és bejelentkezhetnek ingyenes tanácsadásra. Tanácsadás **személyesen:** a hónap 3. péntekén 9-től 12 óráig a Békásmegyeri Közösségi Házban (*Csobánka tér 5.*). Telefon: **243-8639.**

Óbudai STRAND
www.obudasport.hu

NYITVA TARTÁS:
HÉTKÖZNAP 16-20 H
HÉTVÉGÉN 9-19 H

BEJÁRAT A LABORC UTCA FELŐL

nyitás: 2012. június 18-án
BARÁTSÁG PARK
1037 BUDAPEST, LABORC UTCA 2

ELÉPŐ ÁRAK
HÉTKÖZNAP-BOJTI
GYEREK JEGY
114 ÉVES KOR ALATTI 600 FT

HÉTVÉGÉN 1300 FT
GYEREK JEGY
114 ÉVES KOR ALATTI 600 FT

6 ÉVES KOR ALATT
A BELPÉNS DÍJTALAN





**ILYEN ELÉGEDETT ÉS SZÉP MOSOLLYAL
TÁVOZHAT TÖLÜNK! PRÓBÁLJON KI MINKET!**



FOGORVOSI RENDELŐ

**ÓBUDAI FOGORVOSI RENDELŐ
TÖBB MINT 10 ÉVE
AZ ÖNÖK SZOLGÁLATÁBAN
VÁLTOZATLAN ORVOSI TEAMMEL**

III. Lajos utca (Perc utca sarok) 142.
Rendelés: hétfőtől péntekig 8-20 óráig
Tel.: 250-54-82

Időpontegyeztetés telefonon vagy személyesen a recepciónál.

KEDVEZMÉNYEINK:

- FÉMKERÁMIA HÍD ESETÉN MINDEN 3. KORONA: 17.850 FT, A TÖBBI TELJES ÁRON
- ELSŐ IMPLANTÁTUM BEÜLTETÉSE 65.000 FT, MINDEN TOVÁBBI TELJES ÁRON
- FOGÁSZATI VAGY IMPLANTÁCIÓS FELMÉRÉS + DIGITÁLIS PANORÁMA RTG + DENTALHIGIÉNIKUS FOGKŐELTÁVOLÍTÁS + POLÍROZÁS + SÓPOLÍROZÁS (SZÜKSÉG ESETÉN) 12.900 FT
- FOGSORJAVÍTÁS 4.900 Ft, MÍG VÁRAKOZIK ADDIG INGYEN SZÁJÜREGI VIZSGÁLATOT KÉRHET

Sok egészségpénztárral van szerződésünk!

MÁS FOGORVOSI BEAVATKOZÁSOKRA DIÁKOKNAK (25 ÉVES KORIG) ÉS NYUGDÍJASOKNAK VALAMINT ROKKANTSÁGI ELLÁTÁSBAN RÉSZESÜLŐKNEK 30%, DOLGOZÓKNAK 20% KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!

A kedvezmény mértékéről érdeklődjön a recepción, az igénybevételhez személyi-, nyugdíjas- és diákigazolványát, illetve lakcímkártyáját hozza magával!



Mi újság?
5000 hír naponta
hirkert.hu

Akció! Fájdalommentes zsírbontás nyirokvezetéssel, hullámmasszázzsal, kedvezményes áron! www.levendulaszalon.hu
Tel.: 06-70-364-8922.

Ugyanitt: női-, gyerek-, férfifodrászat! Kedvezményes ár!
Profí vágás+festés!

Hirdessen az Óbuda Újságban!

66 700 példány - minden postaládában!
impress.hirdet@gmail.com; Tel.: 430-1250, 267-0525

(oldal)	Hirdetési méretek (mm)	Árak fekete-fehér
1/1	(190x272 mm)	200 000 Ft
1/2	(190x134 mm, fekvő)	100 000 Ft
1/2	(93x272 mm, álló)	100 000 Ft
1/4	(93x134 mm, álló)	59 000 Ft
1/8	(93x65 mm, fekvő)	39 000 Ft
1/16	(44x65 mm, álló)	25 000 Ft
1/32	(44x31 mm, fekvő)	10 000 Ft

Az árak az áfát (27%) nem tartalmazzák.

Színfelár: + 25%. Hátsó borító: + 25%. Negatív: + 20%. Elhelyezési felár: + 20%. Tervezési díj: + 10%.

Apróhirdetés árak: 10 szóig 1900 Ft + áfa/alkalom. Kiemelt apróhirdetés: 10 szóig 3800 Ft + áfa/alkalom. **(Egy hirdetés minimum 10 szó.)** Tíz szó fölött **(legfeljebb 20 szóig)** szavanként 200 Ft + áfa.

ÓBUDA, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 68.000 példányban

Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**

Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Lapszerkesztő-helyettes: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**

Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: 430-1250.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. I. em. Tel./fax: 411-0266, 235-0417, 267-0525.

E-mail: obudausag@ecom.hu

Nyomás: Théma Nyomda Kft. 1106 Budapest, Jászberényi út 55.

Ügyvezető: **Cseszlai Róbert**

JOKER NAP!
OMRON

Webáruházunkban és mintaboltunkban minden hónapban **JOKER NAPOT** tartunk. Ezekben a napokban egyes termékek vagy termékcsoportok **EXTRA KEDVEZMÉNNYEL** vásárolhatók meg!

**Következő JOKER NAPUNK:
2012. június 7.**

Figyelje honlapunkon a híreket!

Az OMRON termékek teljes választékát megtalálja mintaboltunkban!

EgészségPont mintabolt:
1037 Budapest, Kunigunda útja 60.
Nyitvatartás: H-Cs: 8.30-18.30, P: 8.30-16.00
Tel.: 453-7124, 453-7123, 453-7122. www.egeszaruha.hu
A kockázatról olvassa el a használati útmutatót vagy kérdezze meg kezelőorvosát!



Könyvelőváltás GARANCIÁVAL!

- Díjmentes első konzultáció!
- Díjmentes első havi könyvelési szolgáltatás!

Hívjon minket most a
06-309-503-178-as telefonszámon
és jelentkezzen be
az első díjmentes
konzultációjára.



Kizárólag Könyvelő és Adótanácsadó Kft.
Iroda: 1039 Budapest, Hímezó utca 12.
Web: www.kfkkonyvelo.com
Tel.: 454-86-85

KIPUFOGÓ KLINIKA

**Kipufogó dobok, sportdobok
készítése, szerelése, javítása**



KIPUFOGÓK

**Katalizátorok felszerelése
garanciával. BRUTUS kipufogók,
MŰSZAKI VIZSGA**

**1039 Bp., III. Árpád u. 23.
(új Szentendrei út)**

**Tel.: 240-5603, tel./fax: 436-0356
<http://www.kipufogo.hu>
H-P: 8-17 óráig**

TEDD ODA MAGAD!

LÉGY ÓBUDA LEGEXTRÉMEBB ARCA!



Ha ott akarsz lenni 2012-ben is a Szigeten a haverokkal,
vagy szeretnél egy igazán ütős bringát,
esetleg egy finom vacsorát vállalnál a Pastramiban,
csak fotózd le magad egy extrém helyen és nyerj!

Ehhez nem kell mást tenned, mint hogy **lájkolod Óbuda Facebook oldalát** (<http://www.facebook.com/obuda.bekasmegyer>), egy A4-es lapra kinyomtatod a Facebook profilodat, ráírod a telefonszámodat, és beviszed az önkormányzat Civil Irodájára (Fő tér 3. II. em. 37/a.).

Itt cserébe **kapsz egy Óbuda pólót**. Húzd fel, és fényképeztesd le magad egy nem mindennapi pózban, helyen vagy a kettőt együtt. A képet töltsd fel Óbuda-Békásmegyer Facebook galériájába, és szólj mindenkinek, hogy nyomják neked a gombot!

Ha te vagy a július 25-ig legtöbb lájkot szerző fotómodellje,
már viheted is a nyereményt.



DÍJAK:

1. 12 DARAB SZIGET NAPI JEGY

(156.000 forint)

2. BERGUSON KERÉKPÁR

(igény szerint férfi vagy női kivétel – 100.000 forint)

3. VACSORA A PASTRAMI ÉTTEREMBEN

(4 fő részére – 35.000 forint)

Figyelem! Csak az Óbuda-Békásmegyer oldalon gyűjtött lájkok száma számít a versenyben. A versenyen csak a életévét betöltött felhasználó vehet részt. Kifejezetten felhívjuk a figyelmet arra, hogy a fényképek elkészítése során a testi épséget tilos veszélyeztetni! A KRESZ és mindenemű jogszabályi előírás betartása kötelező. Ezek megsértése esetén bekövetkezett sérülésért és kárért kizárólag a felhasználó felelős. A fotók témája nem sértheti a jó ízlést. A kifogásolható képet az adminisztrátor eltávolítja!



Óbuda-Békásmegyer
3.913 ember kedveli · 200 ember beszél róla



PYRON

PYRON A PAPIRON

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszem, iskolaszem, papíráru.
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904

PYRON